

PUSE PREKES PARO...
Motieru Kotu ir...
Pardavimas pigus tik per...
Vyru 50c. Miesc...
Vyru audeklai...
Vyru juodi Overk...
Vyru nauji Siutai...
Vaiku Siutai po...
UINAN...
Mahanoy City, Pa.

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TIA TAI VIVATINIS LIETUVISKAS LAIKRASZTIS AMERIK...
KURIS ISEINA DU-KARTU ANT NEDELIOS.
IŠEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Ameriko { Ant Viro Meto \$2.50. Ruošija ir Lietuva \$2.50.
Europoje { Ant Puse Meto \$1.25. Anglija ir Skotija \$1.50.
IŠLEIDŽIAMAS PER
W. D. BOCZKAUSKAS IR CO.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UZDEKYTE SZTOKI ADRESA
"SAULE" 520-522 W. SOUTH AL.
MAHANAY CITY, PA.



THE SEMI-WEEKLY
SAULE - SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY.
HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER.
BRINGS THE BEST NEWS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION \$2.50.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI & CO.
(SUCCESSORS TO D. T. BOCZKOWSKI)
ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
"SAULE" 520-522 W. SOUTH AL.
MAHANAY CITY, PA.

Kas Girdet?

Kokis tai jaunikaits Czika-ge apskunde savo milema ant 25 tukstanciu dolerių, už tai, kad ji jo milema nedalike duoto žodžio kad už jį iziet-kes. — Isz to galima narsei pranasaut, jog tam jaunikiui ne teip norejosi tosios milemos kaip josios pinygus.

Belgijoi koznas paciuotas žmogus turi tiesas balsuoti d kartų ant miestiszkų virszinku o jaunikiems tik pavolina balsuoti iena karta. Madagaskare, jago vyras ne yra paciuotu turi moketi padotka \$3.75 ant meto o merginos kurios ne izteka lig 24 metu arba motere kuri yra bevaikė turi moketi padotka \$1.80 ant meto. — Gerai butu kad ir Amerike užvestu tokes tiesas.

Reprezentatorius Shern izs Philadelphia perstate bila Philadelphe ana diena, kuri suvaldys ir kontroliuos neuzganadimus parapijisia. Toji prova jago pereis, valdys visas parapijas iniegas ir iszejgas visu bažnycių, parapijų ir visu tikimiskų draugvių bus kontroliuota pagal tiesas bažnyties, kanonus, disciplinas ir paliepinus prie kokios tykybes tokia bažnycia yra prigluti.

Mieris tojo bilo yra, užbegti pasikelioms "foreigneriu" parapijios idant ne atimintu bažnycių isz po valdzios bažnyties o bažnytine valdže ne galetu panasiet daryti. Teipogi uždraus užveidetojus "trustisus" parapijos neg "bosavimo" perdetinius bažnycių, kurioje diecezijoi tokia bažnycia randasi.

Žodžiū tarent ne tures kiztis parapijonai in parapijus veikalus, priesingam laike gales papulti in nelaimę.

Ar Lietuviszkai? — Sztaip po adgaiviniui muso spaudos nuo 1904 metu, nog rusizkos valdzios, prisikele muso milema kalba isz numirusiu ir, pradejom paguodoti jia pagal kozno izgalia. ... Acziu, turim visioke turnyrio knygu ir laikraszių o daugumas isz muso noringai juos skaito. Bet deja. ... Musu mokslinciai, dydyriai, pradejo kalt inivairius žodžius, pradejo brukt mums nesuprantamus rasztus o kas mums vargszams be moksliepm per nauda isz jiu? ...

Paymasi knyga arba laikraszi (ypacz pirmajavizskus) in rankas, pradesi skaityti, sztai randi inkalta žodžius "opinija editoriolams oksuma, modernizka, neklasifikuojama, naujavizska, tradicija ir t. t.". kuriu ne noriu czion mineti. Padesi ant szono ir pamisliui ... ka tie žodžie reiszke? ... Ar lietuvizski?!

Man bemokslui, rodos teip. Ar-gi negeriaius butu, idant muso "intelligentams" raszant "nauja raszla" rasztytu pagal muso tarmes tai yra, tokius kokius mes savo gamtoi kalboj vartojame kas diena. O nesuprantamus mums žodžius lai bruks lauk! ... — J J Czeszumas

Regisi, kad isz vieno dide-lio miesto P. isszineszdino Dievs žino kur lietuvizskas agentas nuo visokiū blekiniu ir popieriniu tavoru. Dieve padek jam kitur geriaus agentaut.

Regisi, kad susivienyje L. A. betvarke nesumažejo, nes isz laikraszių praneszimu matyt, kad kuopu nemaži mo kedamas nors pagal sistema naujos konstitucijos iszreiszka nepasiganedimius, ir lukurnioja 26 seimo.

Isz visko suprantama, kad jeigu dauguma visai dokles ne moka ir laukia 26 seimo, tai in 26 seima suvaziuos daugiaus naujai konstitucijai pri-tureju, susitaikins prie refor-mu dar invykudinam ir bus po pataisymai. Advokatas Bradchnlis liepia pataisyms priisunti cent. sekretoriui ne veliaus 60 dienu priesz Seima, kas veliaus prisius, bus atmes-ta.

Visados liga in sveikiausiu kuna greit prikimba, ir nei vieszia neprikysta sunku isz-praszyti teip ir Susivienyje ne-nusipratimai neprasyti pri-simete, ir dabar turi visa be- viaik organizacija sirgti.

Maskolija neseniai drala tu-rejusi su Japonija, dabar vel da pajiegu neagavusi, mosy-kuoja z kulakom Kinijai isz nedalaikyma traktato padary-to 1881 m. Mat visoje pasaule je kur nepazvelgsi, vis niurne-jimai ir susiremimai daiginasi.

Lenkizski laikraszciai "Dzie-nnik Narodowy" ir "Dziennik Chicagowski" smarkei tarp savęs susinioue.

Mat "Dziennik Narodowy" pradejo savo szpaltoes nuro-dyti suktybes organizacijoj Zjednoczenes Rzeczyskas ka-taliku kurie valdo kunigai su-pykie pradejo pakurstyti drau-gystes priklanszancias in Zjed-noczeniu, kad tos bojkotuo-tu, "Dziennika Narodava" ir, boikota pagarsino "Dziennik Chicagowski" kursai pa-garsino "Dziennik Chicagowski" kursai palaiko puse kunigu, isz to kilo prova ir aresz-tavojimai. "Dziennika Naro-davo" iszlayties pareikalavo szimta tukstanciu atlyginimo nuo bojkototoju, nes ant tiek tapes sugadytas spautuves biz-nis.

In ta pinklia inmaiszyta ir kunigai. Kunigas Fr. Gordon, N. Piotrowski, S. Szwaikart, G. Szczepanski ir T. Jaskows-ki, visi pastatyti po kaucija kiekvienas po 500 dol.

Irlandija (Airija) tikisi An-glijos parlamente gaut auto-nomija savyvalda savimi. Szio kiems norams žmoniu negali-ma bloga užmest, bet kas zin ar gave savyvalda nepavestu vadalias valdymo kokiems asilams; juk Irlandai yra tai tik isz var to tauta, o savo literatūra visa jau prarade pasikamanoje sve-tima. Žmonems savimi valdyti tai ne poterelis pakalbet, o Ir-landijos žmones labai tamsus.

Maskvoje Rosijos, tapo at-statytas nuo rektorevimo isz-tos priezasties 35 Universitetu praprosis Manitout, isz-tos priezasties 35 universitetu prap-rezarai sustraikavo.

ATSAKYMAI.
— Jonas Lazauckas isz Harrisburg, Ill. sako kad nu-siunte užmokesti už 6 menesiu sekretoriui draugytes Sald. Szirdies Jezaus in Du Bois, Pa. ir lig sziam laikui negavo jokios zinos. Tegul draugyste duoda jam atsakyma.
— R. B. isz Portage — Gro-mata atidavem kunigui.

Isz Amerikos.

Salunykai teminkit!
Wilkes-Barre, Pa. — Kaip tai neužsimoka duoti ant bar-go svaiginancius gerimus, persitikrino salunykas Andrius Kipsza isz Heights, kuris da-ve ant bargo gerimo už \$26 Stanislovui Matokui, o kad Stasiukas neskubino atsilginti su užtraukta skola prie baro, ponas salunykas norejo už tai atsilgity su juom per iszperi-ma jiam kailio.

Salunykas už tai likos aresz-tavotu o sude aplaiki puiku pamokinima nog sudziaus o priek tam turejo užmokesti vi-sus kasztus, o skola Stasiuko da vis stovi pas salunyka.

Isztekejo keturis kartus in viena mensesi.
Quincy, Ill. — Mrs. Lizzie Miller, kuria adgabeno isz Dayton, Ohio, in czionaitini suda už svetimvyriavima, pri-sipažino prie kaltes ir likos nubasta ant dviejų metu ka-lejimui. Toji moterele iszteke-jo net keturis kartus in laika vieno mensesi.

Balta motere isztekejo už kincziko.
Seattle, Wah. — Harry Toy, 24 metu senumo, kinizskas kupezis isz Port Angeles, Was. ir Mrs Daisy Davis, 21 metu, kuri mokino kinczikus krikscionybes, instoju, in stona moteristes. Toy yra turtingas kupezis, pasirodo ame-rikonizskai ir yra mokintu vyru.

Rado 81300 senoje bleszi-neje.
Sandusky, Ill. — Laikė ka-da szvinorius (tas ka taiso ga-zines papias) dare pataisimus sklepe Scott American name, rado sena bleszine kurioje ra-dosi 1300 dolerių pinygais Na-mas kitados prigulejo prie Voltare Scott seno skupuolau-kuris neteijo in bankas ir tu-rejo pinygus paslepjas sklepe. Kaip ne kurie tvirtina tai te-na daugiau pinygu yra pa-slepta.

Kristupaviezis pakars 30 Kovo.
Pottsville, Pa. — Gubernato-rus Teneris paženkino 30 Ko-vo ant pakorimo Juozo Kristu paviezias kurs nužude Mrs. Anna Richards o josios pa-ciuota duktere Mrs. Peter Fahls subjauroino gyvulizskai praetja September 8. Szinfodaro pasirngimus o žudinto-jas tures tik 35 dienas ant ap-svarstimo savo nusidejimu. Kristupaviezis yra 24 metu senumo gymes Mahanoyju o no savo jaunu diena prid-are visokiū szmeliszcių.

Nelaba motina.
Tamaqua, Da. — Florentina 10 metu dukte Heintzlemonu mire isz priezasties nedaziure-jimo ir apleidimo per josios nelaba motina. Koki tai laika adgalios, tevas nusidave in Steeltona ant uždarbio o nog to laiko motina pradejo tureti "gerus laikus" lakstydam po visas pakampes. Laikė jo-sios nebuvimo, dukte apsigro ir mire nog neprižiurejimo. Motinos da ir szendien nesiran-da namie. — Oj, daug randasi tokiu tebyram laike, terpo ir muso tautiecių.

Szirdis truko isz galies czio.
New York. — Vengrizskas bankierius vardu Kavaro, 60 metu senumo mire czionaitine-ja lignonuteja nog trukimo szirdies. Daktaras O'Hamonl uztvirtina priezodi, jog žmogus galis mirti nog trukimo szir-dies. Priezasties Kavaro mir-ties buvo dydelis gailistis, jog jį apleido jojo paties.

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.
Machocas kalejime, nuduo da paikszu.
Czenstakavas. — Paskalas apie pabegima Maccho isz kalejimo yra neteisingas, nes tai tik drukorizska "antaite". Macchoas sedi kalejime gerai saugojamas per daziuretojus, nuduodamas paiksza. Ant sie-nu savo kambarelaus pakabi-no szimtus szventu paveikle-liu, pats save apkabino daugie-liais razancizais, karunkelams ir szkapleriais. Kada iszgirsta žingsnius žmoniu, zeguojasi, klaupie ir akis pakelieja "in lubas" nes dangaus kambare-lije ne mato. Iszapzinimas Ma-cocho apskunkina labai perde-tini klostoriaus Rejmana, Bazilu Olesinska ir Izidoriu Star-czewski kaipu vedima nemora-lizsko gyvenimo, vagiszcių in t. t. po nebažnykui Bonaventuro Gaweizkio.

Laikė perklausimu, iszejo ant virsz gana sensacizskas pri-sipažinimas kas kizsiai gyveni-mo Maccho koznyko-žudin-tojas su Križanauckiene. Pa-sirode, buk Macchoas jau po iszpildymui žudintos, apsipaciuo su Križanauckiene, nasle po nužudintam vyru o szluba aplaiki pagal bažnyties apejgas. Kas jiam dave szluba, lig sziol neiztyrinejo, nes Macchoas apie tai užtie-lojo o jojo draugai teip-gi laiko uždaritas žiotes. Slietva prie-zais Macchoa nepalauka, nes prie žudintos kaltina jiu teip-gi už padirbima gimimo pece-timo ir szlubo, už pavogima bažnytinio turtu ir szventva-gysta.

Czenstakave paklyo akyvas klausimas, del ko randas apdo vaituoe ciezoriszka garbe Da-mazo Macchoo dedes sidabri-niu orderiu. Lig sziam laikui tas pasiliko dydelejo slapybe-je.

Petrauskam kalejime randa-si teip-gi ir Izidoriu Star-czewski, priesz kuri traukesi slietva už užlepima tosios žu-dintos. Starczewski prisipa-žino buk apie žudinta daziño jo nog paties damazo prie spaviednes, o pagal bažnyties tiesas ne galeje slapybes spaviednes izduoti paliejai, nes pripažino buk dave roda Ma-cochui idant tuojaus pabegi; nes tikejosi jog tokiu budu nu-žeminina klostoriaus apsau-gos.

Kur kizsiai užmetinejimams tevui Bazilui Olesinskiui tai ketina buti paluosotu nog ap-skundimu ir paleistas ant luo-sybes.

Caro nepaprastas ziegore-lis.
Peterburgas. — Caras tomis dienomis aplaiki nepaprasto darbo ziegoreli, kuri padirbo, lenkizskas mekanikas vardu Julius Kuronas. Caras gerido daugeli pasaku apie tajį ne-paprasta mekanika ir nutare iszoandyti jojo gabuma. Nu-siunte jiam viena diena pake-li in kuri suviniojo keles vari-nius vinis, truputi skiedru, szmoteli stiklo, drato, szmoteli medis in sutrukusi puoduka. In pakeli parasze gromata paliepiante idant jiam isz to ateroliu padirbtu ziegoreli. In trumpa laika caras aplaiki nepaprasto darbo ziegoreli isz to paties materijolo kuri jiam buvo nusientes. Visa maszine-rje likos padirba ir intalpyta in sutrukusi puoduka o ziego-relis jejo gerai. Caras nusiste-bejds tokiu gabumu Kuro-no liepe jin paszaukti pas save aptiekdamus jin gausiom do-vanom in titulu.

Isz Visu Szaliu.
Nepaprasta gromata.
Isz Raabo danesza: Deszims metu mergeite, dukriuke czio-naitinio darbyuko Adolfo Czarisko parasze gromata priesz Kaledas su dydeliu ti-kejimui pas Jezusa Kristusa. Gromatoje melde idant jai priisunstu dovanelia, lelukia. Ant paczo toji gromata, kuri neturejo zinoma jokio adreso, likos atdarita, o po perskaiti-mui likos nusunsta pas bis-kupa kuris iszpilde prasziama mergeites.

Motina — zveris.
Bramfield, Vokietije. — Kat-re Bergeriene, pasodino savo dvieju mensesiu kudyki ant karszo peeziaus "apdegindama baisesi. Ne gana to mete in lo-va verkonti isz skausmo kudy-kelei o pati užrakinus duris is-zejo in Hamburga ant szkio. Ant riksmo kudyki, adbeigia kaimyna iszsmuze duris ir ra-do iszkvent apdegusi kudyki da du vaikus mirszancius isz-bado. Vaikus paeme in pri-glauda o nelaba motina užda-re kalejime.

Žadinsta uz deszints markes.
Stelpenai, Prusai. — In ar-tima miesteli nusidave in kro-ma Paulina Gorgolauckiene subatos vakare nesulauke par-griztancijos paczios ejo su ki-tais jieszkoti in surado nelai-minga motere baisesi zeuzeita ir sudraskyta. Davesi suprastji, jog žudintojas nog kurio Gor-golauckiene turejo baisesi gin-tis, apiezles jaja ant deszints merkiu o veliaus užmauge sa-vo auka ir paslepe grabēja. Nužudinta paliko keturis ma-zus vaikus, isz kuriu vienas da-buvo prie kruties.

Sueme kupezių gyvojo tavoro.
Sarbruckene ant gelezkio stoties palicije aresztavoję ko-ki tai pasiredusi vyra su ku-ritom radosi dvi jaunos mer-gaites. Tvirtino mergeites buk "ponas" joms ketimo pasiru-pinti gerus darbus Argentino-je. Palicije mena buk tai pa-baigtas latras kuriu jiu dauge-li mergeizių iszvede isz do-raus kelio ir pardavinejo jai-ies in paleistuvytes namus.

Baisi klaida arba bausme Dievo.
Isz Neutros, Vengru, dane-sza api sekanti atsitikima: Tu-la kaimuote sugriztant isz jo-marko, likos užpulta per tam-sia nakti ir privesta buvo jesz-koti priglaudos pas artima ge-lezkio sarga. Sargas prieme motere, paklojo vieta tam pa-ciam kambarije, kuriame go-lejo ir jojo pati. Sargas pare-gejo, jog motere turejo gana zenkluska skaitli pinygu. Ne-mislindamas daug, nutare pa-kelevinga nužudyti ir apiezles-ti. Api vienuolika valanda naktije, kada pati ir nepažin-tama motere jau užmigro, isz-kase duobe arti savo budykes, paeme ilgą peili ir ieto paty-ka in kambari. Aplinkui viesz-patavo tykumas ir tik buvo girdetas sunkus kvapas mie-ganciu moterių. Žudintojas priisartino ant pirsztu prie gulinczių, kaip mislino prie nepažinstamos. Vieni ypu in-luosas nog klaidu, teip ir jieje visokes klaidas gali kaip kada papildyt. Nevidonai tik prie-to daugiausia kabinasi, nes re-daktoris ant jiu klaidu suvisai kitaip ziuri. Uzejna grauzi-mai. Tuojaus tieje prasimyna "kas tai asz" dalipsteti per pa-barima laikraszių, prisieigia jai atkersyti. Redaktoriu vi-saip numazina. Keike ir ker-szina atsimokejimu. Maziu-sius jiuju mierius paniekina ir

Ar-gi neteisybe.
"Lietuvei tai tauta neiszdirb ta politikizskai. Iszejysta lie-tuvizska czion amerike maziu-sia prisirengus prie patvaldys-tes. Amerikonizski Lietuvei turi norints kam pasiduoti. Pa-tis rupintis api savo kaili ne yra gabus. Ajriszei ir Vokie-czei jais valdo. Kunygai su jeis are. Biskupai jiems pay-ma smetona."

Kas-gi tokia nuomone api mus turei? Kasgi tokes neteis-ybes paantrina? — Mes visi. Vie nas szale kito. Nes tai ne yra viskas. Da arsziau apsiejam vieni priesz kitus. Homo komi ni lupus — žmogus žmogui yra vilku.

Tik klausykite!
Turite terp savias gera kuny-ga. Dvasizska ir dievyszka tar-na.

Yra tai žmogus; žmogus kaip ir visi isz kraujo ir kau-lu.

Geidže iszsigerti ar pavaly-gt. O kad turi svarbu dinstu ir turi tam tinkamus dokodus. gali geriau pavalygt ir geriau iszsigerti ne kaip prastas dar-binykas.

Juk mokinosi sunki. Lan-kesi in mokslaines ir turejo darbszanti ant iszdirbimo dvasios. Kaip in kunygu. Turi gyven-ti pagal jojo dinstu. Ar ne teip? Juk koznas pripažins, jog teip turi buti!

O vienok.
Bet terpo muso paprastinai yra, jog ant szimto parapiju, maziusia trideszintis užvidi savo prabaszcziu jojo; dinsto, dokodu, valgimo, gerimo, gy-venimo iszvažiavimo ant szvie-zio oro.

Ar ne teip!
Randasi kokis biznierius.

Dirbo sunkei, sudestinejo ir rizikavo, apskaitinejo, tankei užmirszdamas api valgi ir at-silsi, czedino. Dasidirbo po ke-iletolek muso szoki toki turte-li. Turi pinygus. Szendien yra turtingu žmogum. Visuome ne privalo isz to džiagtis, jog tu-ri terpo savenos viena zenk-livense ypatu, kuri per davo darbszuma ir apskuruma szej augsztesnio lipsziaus.

Ar isz to džiagties visuome-ne? Kur tau! Užvidejimas "tureziui" apgavikui, kuris skiausdamas savo artimus su-riunko turta". Teip kalba vi-suomene. Teip kaimynai ko-žo, kuris paklyo isz maziule-liu o iszaugo ant naudingo žmogaus visuomenai. Tankei atsitinka, jago tokie sustinka su juom, tai apmetineja jin pagyrioms, bet vien tik del akies o užvidejimas szetonisz-kas dega jojo szirdije, o visu-me ne džiagties jago "ponas biznierius" netektu savo turto ir sugriztu vela terpo maziule-liu isz kuriu paklyo.

Atsiranda redaktoris. Ran-dasi ir izduotojas.

Indeda visas savo pajegas, smegenis ir sveikata in pradeta interesa, kuriam pasiszvente. Pradeda jiems vestis geriau. Žmonis pradeda suprastji, jog izduodamas per juos laikras-zis turi geriausia pasisekima. Kaip ir koznas žmogus, ne yra luosa; nog klaidu, teip ir jieje visokes klaidas gali kaip kada papildyt. Nevidonai tik prie-to daugiausia kabinasi, nes re-daktoris ant jiu klaidu suvisai kitaip ziuri. Uzejna grauzi-mai. Tuojaus tieje prasimyna "kas tai asz" dalipsteti per pa-barima laikraszių, prisieigia jai atkersyti. Redaktoriu vi-saip numazina. Keike ir ker-szina atsimokejimu. Maziu-sius jiuju mierius paniekina ir

Ar-gi neteisybe.
"Lietuvei tai tauta neiszdirb ta politikizskai. Iszejysta lie-tuvizska czion amerike maziu-sia prisirengus prie patvaldys-tes. Amerikonizski Lietuvei turi norints kam pasiduoti. Pa-tis rupintis api savo kaili ne yra gabus. Ajriszei ir Vokie-czei jais valdo. Kunygai su jeis are. Biskupai jiems pay-ma smetona."

Kas-gi tokia nuomone api mus turei? Kasgi tokes neteis-ybes paantrina? — Mes visi. Vie nas szale kito. Nes tai ne yra viskas. Da arsziau apsiejam vieni priesz kitus. Homo komi ni lupus — žmogus žmogui yra vilku.

Tik klausykite!
Turite terp savias gera kuny-ga. Dvasizska ir dievyszka tar-na.

Yra tai žmogus; žmogus kaip ir visi isz kraujo ir kau-lu.

Geidže iszsigerti ar pavaly-gt. O kad turi svarbu dinstu ir turi tam tinkamus dokodus. gali geriau pavalygt ir geriau iszsigerti ne kaip prastas dar-binykas.

Juk mokinosi sunki. Lan-kesi in mokslaines ir turejo darbszanti ant iszdirbimo dvasios. Kaip in kunygu. Turi gyven-ti pagal jojo dinstu. Ar ne teip? Juk koznas pripažins, jog teip turi buti!

O vienok.
Bet terpo muso paprastinai yra, jog ant szimto parapiju, maziusia trideszintis užvidi savo prabaszcziu jojo; dinsto, dokodu, valgimo, gerimo, gy-venimo iszvažiavimo ant szvie-zio oro.

Ar ne teip!
Randasi kokis biznierius.

Dirbo sunkei, sudestinejo ir rizikavo, apskaitinejo, tankei užmirszdamas api valgi ir at-silsi, czedino. Dasidirbo po ke-iletolek muso szoki toki turte-li. Turi pinygus. Szendien yra turtingu žmogum. Visuome ne privalo isz to džiagtis, jog tu-ri terpo savenos viena zenk-livense ypatu, kuri per davo darbszuma ir apskuruma szej augsztesnio lipsziaus.

Ar isz to džiagties visuome-ne? Kur tau! Užvidejimas "tureziui" apgavikui, kuris skiausdamas savo artimus su-riunko turta". Teip kalba vi-suomene. Teip kaimynai ko-žo, kuris paklyo isz maziule-liu o iszaugo ant naudingo žmogaus visuomenai. Tankei atsitinka, jago tokie sustinka su juom, tai apmetineja jin pagyrioms, bet vien tik del akies o užvidejimas szetonisz-kas dega jojo szirdije, o visu-me ne džiagties jago "ponas biznierius" netektu savo turto ir sugriztu vela terpo maziule-liu isz kuriu paklyo.

Atsiranda redaktoris. Ran-dasi ir izduotojas.

Indeda visas savo pajegas, smegenis ir sveikata in pradeta interesa, kuriam pasiszvente. Pradeda jiems vestis geriau. Žmonis pradeda suprastji, jog izduodamas per juos laikras-zis turi geriausia pasisekima. Kaip ir koznas žmogus, ne yra luosa; nog klaidu, teip ir jieje visokes klaidas gali kaip kada papildyt. Nevidonai tik prie-to daugiausia kabinasi, nes re-daktoris ant jiu klaidu suvisai kitaip ziuri. Uzejna grauzi-mai. Tuojaus tieje prasimyna "kas tai asz" dalipsteti per pa-barima laikraszių, prisieigia jai atkersyti. Redaktoriu vi-saip numazina. Keike ir ker-szina atsimokejimu. Maziu-sius jiuju mierius paniekina ir

Ar-gi neteisybe.
"Lietuvei tai tauta neiszdirb ta politikizskai. Iszejysta lie-tuvizska czion amerike maziu-sia prisirengus prie patvaldys-tes. Amerikonizski Lietuvei turi norints kam pasiduoti. Pa-tis rupintis api savo kaili ne yra gabus. Ajriszei ir Vokie-czei jais valdo. Kunygai su jeis are. Biskupai jiems pay-ma smetona."

Kas-gi tokia nuomone api mus turei? Kasgi tokes neteis-ybes paantrina? — Mes visi. Vie nas szale kito. Nes tai ne yra viskas. Da arsziau apsiejam vieni priesz kitus. Homo komi ni lupus — žmogus žmogui yra vilku.

Tik klausykite!
Turite terp savias gera kuny-ga. Dvasizska ir dievyszka tar-na.

Yra tai žmogus; žmogus kaip ir visi isz kraujo ir kau-lu.

Geidže iszsigerti ar pavaly-gt. O kad turi svarbu dinstu ir turi tam tinkamus dokodus. gali geriau pavalygt ir geriau iszsigerti ne kaip prastas dar-binykas.

Juk mokinosi sunki. Lan-kesi in mokslaines ir turejo darbszanti ant iszdirbimo dvasios. Kaip in kunygu. Turi gyven-ti pagal jojo dinstu. Ar ne teip? Juk koznas pripažins, jog teip turi buti!

O vienok.
Bet terpo muso paprastinai yra, jog ant szimto parapiju, maziusia trideszintis užvidi savo prabaszcziu jojo; dinsto, dokodu, valgimo, gerimo, gy-venimo iszvažiavimo ant szvie-zio oro.

Ar ne teip!
Randasi kokis biznierius.

Dirbo sunkei, sudestinejo ir rizikavo, apskaitinejo, tankei užmirszdamas api valgi ir at-silsi, czedino. Dasidirbo po ke-iletolek muso szoki toki turte-li. Turi pinygus. Szendien yra turtingu žmogum. Visuome ne privalo isz to džiagtis, jog tu-ri terpo savenos viena zenk-livense ypatu, kuri per davo darbszuma ir apskuruma szej augsztesnio lipsziaus.

Ar isz to džiagties visuome-ne? Kur tau! Užvidejimas "tureziui" apgavikui, kuris skiausdamas savo artimus su-riunko turta". Teip kalba vi-suomene. Teip kaimynai ko-žo, kuris paklyo isz maziule-liu o iszaugo ant naudingo žmogaus visuomenai. Tankei atsitinka, jago tokie sustinka su juom, tai apmetineja jin pagyrioms, bet vien tik del akies o užvidejimas szetonisz-kas dega jojo szirdije, o visu-me ne džiagties jago "ponas biznierius" netektu savo turto ir sugriztu vela terpo maziule-liu isz kuriu paklyo.

Atsiranda redaktoris. Ran-dasi ir izduotojas.

Indeda visas savo pajegas, smegenis ir sveikata in pradeta interesa, kuriam pasiszvente. Pradeda jiems vestis geriau. Žmonis pradeda suprastji, jog izduodamas per juos laikras-zis turi geriausia pasisekima. Kaip ir koznas žmogus, ne yra luosa; nog klaidu, teip ir jieje visokes klaidas gali kaip kada papildyt. Nevidonai tik prie-to daugiausia kabinasi, nes re-daktoris ant jiu klaidu suvisai kitaip ziuri. Uzejna grauzi-mai. Tuojaus tieje prasimyna "kas tai asz" dalipsteti per pa-barima laikraszių, prisieigia jai atkersyti. Redaktoriu vi-saip numazina. Keike ir ker-szina atsimokejimu. Maziu-sius jiuju mierius paniekina ir

Ar-gi neteisybe.
"Lietuvei tai tauta neiszdirb ta politikizskai. Iszejysta lie-tuvizska czion amerike maziu-sia prisirengus prie patvaldys-tes. Amerikonizski Lietuvei turi norints kam pasiduoti. Pa-tis rupintis api savo kaili ne yra gabus. Ajriszei ir Vokie-czei jais valdo. Kunygai su jeis are. Biskupai jiems pay-ma smetona."

Kas-gi tokia nuomone api mus turei? Kasgi tokes neteis-ybes paantrina? — Mes visi. Vie nas szale kito. Nes tai ne yra viskas. Da arsziau apsiejam vieni priesz kitus. Homo komi ni lupus — žmogus žmogui yra vilku.

Tik klausykite!
Turite terp savias gera kuny-ga. Dvasizska ir dievyszka tar-na.

Yra tai žmogus; žmogus kaip ir visi isz kraujo ir kau-lu.

Geidže iszsigerti ar pavaly-gt. O kad turi svarbu dinstu ir turi tam tinkamus dokodus. gali geriau pavalygt ir geriau iszsigerti ne kaip prastas dar-binykas.

Juk mokinosi sunki. Lan-kesi in mokslaines ir turejo darbszanti ant iszdirbimo dvasios. Kaip in kunygu. Turi gyven-ti pagal jojo dinstu. Ar ne teip? Juk koznas pripažins, jog teip turi buti!

O vienok.
Bet terpo muso paprastinai yra, jog ant szimto parapiju, maziusia trideszintis užvidi savo prabaszcziu jojo; dinsto, dokodu, valgimo, gerimo, gy-venimo iszvažiavimo ant szvie-zio oro.

Ar ne teip!
Randasi kokis biznierius.

Dirbo sunkei, sudestinejo ir rizikavo, apskaitinejo, tankei užmirszdamas api valgi ir at-silsi, czedino. Dasidirbo po ke-iletolek muso szoki toki turte-li. Turi pinygus. Szendien yra turtingu žmogum. Visuome ne privalo isz to džiagtis, jog tu-ri terpo savenos viena zenk-livense ypatu, kuri per davo darbszuma ir apskuruma szej augsztesnio lipsziaus.

Ar isz to džiagties visuome-ne? Kur tau! Užvidejimas "tureziui" apgavikui, kuris skiausdamas savo artimus su-riunko turta". Teip kalba vi-suomene. Teip kaimynai ko-žo, kuris paklyo isz maziule-liu o iszaugo ant naudingo žmogaus visuomenai. Tankei atsitinka, jago tokie sustinka su juom, tai apmetineja jin pagyrioms, bet vien tik del akies o užvidejimas szetonisz-kas dega jojo szirdije, o visu-me ne džiagties jago "ponas biznierius" netektu savo turto ir sugriztu vela terpo maziule-liu isz kuriu paklyo.

Atsiranda redaktoris. Ran-dasi ir izduotojas.

Indeda visas savo pajegas, smegenis ir sveikata in pradeta interesa, kuriam pasiszvente. Pradeda jiems vestis geriau. Žmonis pradeda suprastji, jog izduodamas per juos laikras-zis turi geriausia pasisekima. Kaip ir koznas žmogus, ne yra luosa; nog klaidu, teip ir jieje visokes klaidas gali kaip kada papildyt. Nevidonai tik prie-to daugiausia kabinasi, nes re-daktoris ant jiu klaidu suvisai kitaip ziuri. Uzejna grauzi-mai. Tuojaus tieje prasimyna "kas tai asz" dalipsteti per pa-barima laikraszių, prisieigia jai atkersyti. Redaktoriu vi-saip numazina. Keike ir ker-szina atsimokejimu. Maziu-sius jiuju mierius paniekina ir

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.

Machocas kalejime, nuduo da paikszu.
Czenstakavas. — Paskalas apie pabegima Maccho isz kalejimo yra neteisingas, nes tai tik drukorizska "antaite". Macchoas sedi kalejime gerai saugojamas per daziuretojus, nuduodamas paiksza. Ant sie-nu savo kambarelaus pakabi-no szimtus szventu paveikle-liu, pats save apkabino daugie-liais razancizais, karunkelams ir szkapleriais. Kada iszgirsta žingsnius žmoniu, zeguojasi, klaupie ir akis pakelieja "in lubas" nes dangaus kambare-lije ne mato. Iszapzinimas Ma-cocho apskunkina labai perde-tini klostoriaus Rejmana, Bazilu Olesinska ir Izidoriu Star-czewski kaipu vedima nemora-lizsko gyvenimo, vagiszcių in t. t. po nebažnykui Bonaventuro Gaweizkio.

Laikė perklausimu, iszejo ant virsz gana sensacizskas pri-sipažinimas kas kizsiai gyveni-mo Maccho koznyko-žudin-tojas su Križanauckiene. Pa-sirode, buk Macchoas jau po iszpildymui žudintos, apsipaciuo su Križanauckiene, nasle po nužudintam vyru o szluba aplaiki pagal bažnyties apejgas. Kas jiam dave szluba, lig sziol neiztyrinejo, nes Macchoas apie tai užtie-lojo o jojo draugai teip-gi laiko uždaritas žiotes. Slietva prie-zais Macchoa nepalauka, nes prie žudintos kaltina jiu teip-gi už padirbima gimimo pece-timo ir szlubo, už pavogima bažnytinio turtu ir szventva-gysta.

Czenstakave paklyo akyvas klausimas, del ko randas apdo vaituoe ciezoriszka garbe Da-mazo Macchoo dedes sidabri-niu orderiu. Lig sziam laikui tas pasiliko dydelejo slapybe-je.

Petrauskam kalejime randa-si teip-gi ir Izidoriu Star-czewski, priesz kuri traukesi slietva už užlepima tosios žu-dintos. Starczewski prisipa-žino buk apie žudinta daziño jo nog paties damazo prie spaviednes, o pagal bažnyties tiesas ne galeje slapybes spaviednes izduoti paliejai, nes pripažino buk dave roda Ma-cochui idant tuojaus pabegi; nes tikejosi jog tokiu budu nu-žeminina klostoriaus apsau-gos.

Kur kizsiai užmetinejimams tevui Bazilui Olesinskiui tai ketina buti paluosotu nog ap-skundimu ir paleistas ant luo-sybes.

Caro nepaprastas ziegore-lis.
Peterburgas. — Caras tomis dienomis aplaiki nepaprasto darbo ziegoreli, kuri padirbo, lenkizskas mekanikas vardu Julius Kuronas. Caras gerido daugeli pasaku apie tajį ne-paprasta mekanika ir nutare iszoandyti jojo gabuma. Nu-siunte jiam viena diena pake-li in kuri suviniojo keles vari-nius vinis, truputi skiedru, szmoteli stiklo, drato, szmoteli medis in sutrukusi puoduka. In pakeli parasze gromata paliepiante idant jiam isz to ateroliu padirbtu ziegoreli. In trumpa laika caras aplaiki nepaprasto darbo ziegoreli isz to paties materijolo kuri jiam buvo nusientes. Visa maszine-rje likos padirba ir intalpyta in sutrukusi puoduka o ziego-relis jejo gerai. Caras nusiste-bejds tokiu gabumu Kuro-no liepe jin paszaukti pas save aptiekdamus jin gausiom do-vanom in titulu.

Isz Visu Szaliu.
Nepaprasta gromata.
Isz Raabo danesza: Deszims metu mergeite, dukriuke czio-naitinio darbyuko Adolfo Czarisko parasze gromata priesz Kaledas su dydeliu ti-kejimui pas Jezusa Kristusa. Gromatoje melde idant jai priisunstu dovanelia, lelukia. Ant paczo toji gromata, kuri neturejo zinoma jokio adreso, likos atdarita, o po perskaiti-mui likos nusunsta pas bis-kupa kuris iszpilde prasziama mergeites.

Motina — zveris.
Bramfield, Vokietije. — Kat-re Bergeriene, pasodino savo dvieju mensesiu kudyki ant karszo peeziaus "apdegindama baisesi. Ne gana to mete in lo-va verkonti isz skausmo kudy-kelei o pati užrakinus duris is-zejo in Hamburga ant szkio. Ant riksmo kudyki, adbeigia kaimyna iszsmuze duris ir ra-do iszkvent apdegusi kudyki da du vaikus mirszancius isz-bado. Vaikus paeme in pri-glauda o nelaba motina užda-re kalejime.

Žadinsta uz deszints markes.
Stelpenai, Prusai. — In ar-tima miesteli nusidave in kro-ma Paulina Gorgolauckiene subatos vakare nesulauke par-griztancijos paczios ejo su ki-tais jieszkoti in surado nelai-minga motere baisesi zeuzeita ir sudraskyta. Davesi suprastji, jog žudintojas nog kurio Gor-golauckiene turejo baisesi gin-tis, apiezles jaja ant deszints merkiu o veliaus užmauge sa-vo auka ir paslepe grabēja. Nužudinta paliko keturis ma-zus vaikus, isz kuriu vienas da-buvo prie kruties.

Sueme kupezių gyvojo tavoro.
Sarbruckene ant gelezkio stoties palicije aresztavoję ko-ki tai pasiredusi vyra su ku-ritom radosi dvi jaunos mer-gaites. Tvirtino mergeites buk "ponas" joms ketimo pasiru-pinti gerus darbus Argentino-je. Palicije mena buk tai pa-baigtas latras kuriu jiu dauge-li mergeizių iszvede isz do-raus kelio ir pardavinejo jai-ies in paleistuv

SODIBININKO DUKTE.

Isz Czekiszko.

Ta diena Brisson ir Lion nieko nesudėdijo, ir jau nereta pas kaimynus pasiskolinti smėtos mesos, kad tuo tarpu Adrijonas Lion užpropanavo, jog nusiduosias ir lygumas ir pajieskosias sau laimikio.

— Eisiu ir asz su tavim! atsilipe Lola — pažuresiu ar tu moki sžadyti ir ar patalikai.

— Eikite! — pridure Brisson — tiktai per tili neatsitraukite ir priesz sauleleidin pribukite in savo vieta.

Adrijonas prisimuszo muskietą, landžiojo visur užuolankais, mate daug žveriu, bet nei in viena neszoze, kadangi vis buvo neparanku.

— Sugrizi su tuszcziom rankom, Adrijonai ir szandie visi pasilikime alkani.

Sujudintas tokomis Lolos paszaipomis, Adrijonas atsitolino giliau in prerijas, palikda mas tili karavana.

— Adrijonai, jau saule leidzias, laikas mums grizti — prikalbinejo Lola.

— Dar tiktai ten, uz tu kru mru, ir potam griszime atsaake Adrijonas.

Ejo palengva, prisivogdami, staiga Adrijonas sustojo ir tare Lola:

— Ziurek, ten kruta zole, gal tai oszka, ar stirma? Tu czia staptelk, o asz pasejesiu.

Kaip tik spejo nuzezgiti kelis žingsnius, isz tos krutancio zoles pakilo indijonas ir mojudamas kirvuku, bego stacziai ant Adrijano. Tasai, matydamas pavoju, szove. Indijonas ant vietos persiverte, o persigandes Adrijonas pasuko greitai prie iszbalusios Lolos.

Kad tuo tarpu isz szono paszoko antras indijonas ir kol Adrijonas suspejo muszkietą suverst in szauti, jau raudonkuris iszsplesze jam isz ranku muszkietą ir stengesi parnesti. Jaunikai isz narsiaigys, bet netyczionis nutvertas uz koju parkrito ant žemes. Tuokart indijonas atsiklaupes jam ant krutines, stengesi iszitraukti skalpeli (kreiva peili), paskirta neprietelius skalpuoti (nuo galvos skura su plaukais nulupti), ir dusydamas kelias beginki, iszstrauke ju peili.

Tuo paciu laiku, kada Adrijono gyvastis buvo indijono rankose, isz Lolos rankos pasigirdo szuvis. Indijonas parvarto ant szono ir ant vietos atliko.

Lola pribego prie Adrijono, kuris palengva stoji ir, paduodama jam ranka, paklausė:

— Ar suzeistas?

— Iszlikan nuo smerties de kui tau, Lola. Dabar visa savo gyvenima, paliksiu tavo tarnu ir nevalinku.

— Buk man tiktai prieteliu to man pakaks. O dabar grizkime, jau temsta, asz bijausi.

— Pirmiausiai leisk man, Lola, primusti muszkietą, ba kas gali žinoti, kiek mes dar neprieteliu galesime sutikti.

— O nesakyk taip, bijausi — tare Lola baimingai apsidairydama. — Eikime, jau eikime!

Griztant atgal jau nieko nesutiko, ir jau buvo visai sutemus, kol pasieke savo karavana.

Papasakojio savo atsitikima tevams, o Henry Lions, spaudamas prie krutines Lola, kalbejo su aszaromis:

— Iszgelbejai man sunu nuo smerties, kuo asz tau atsilyginsiu?

— Prielankumu — atsake Lola; — pagalios tame yra ir pono prisitarnavimas, kadangi ponas man ta revolveri dovanojai.

— Palaiminta toji valanda, kada ji tau dovanojai; kol bu siu gyvas tau prisitarnavimu nepamirsiau!

— O man labai gaila, kad turejai in ta indijona szauti, nes niekados nenorecziau atimti žmogui gyvasties. Vercziau tegul jis but likes suzeistas, nei kad užmuzstas.

— Teisybe, mano vaikel, ale szaudete tiktai savo apsiginime.

Kada kiti iszeiviai dasizinojo apie indijonu pasirodyma, sargyba padvigubinta, o vyresni susirinko tarybon.

Vienas isz sodibininku, senas anglas, kuris kelis kartus kariavo su indijonais ir žinojo gerai ju paprocius, prabilo:

— Tie du užmuzsti indijonai, tai žvalgai pasiusti kokios nors gimines. Kada paskirtame laike jie nesugriz pas savuosius, gimine iszsius naujus, skaitlingesnius žvalgus, o tie pedsakiais lengviau suseks, kas buvo tu dvieju raudonaskuriu užmuzzeju. Tai tauta gudri ir atmoninga, prades mus persekioti, taigi dabar turime laikyti viesi kartu ir drucziai saugotis, nes su nelaima yra labai lengva.

Kaip tik prasvito, vyrai nu kako in užpuolimo vieta, kur tikrai atrasta užmuzstieji. Senas anglas pazino indijonose gyventojus Texu miszko puszczios, medziotojus. Palaidojus numirusius leistas toliau.

III

Kaimynai.

Prieszingai seno anglo pranaszavimu kelione seke ra minai ir apart tu dvieju indijonu nauji sodibininkai ju daugiau nesutiko. Kada prikelia vo prie Texu upes Trinidad, pati Brissono jautesi tiek daug nusilpnejus, kad su ja tolimene kelione tiesiog buvo pavojinga. Tuokart Brisson ir Lion nusprende czionai pasibudavoti sau namus, kadangi artimas szilas ir placzios lygumos buvo parankios medzioklei, ypatingai toj vietoj.

Papraszyti keliones draugai pagalbejo jiems subudavoti namelius isz storai aptaisytu rastu ir po keliu dienu sugimniavusios szeimynos apturejo norints pastoge ant galvos.

Likusieji atejunai pasileido toliau laimes jieszkoti, prisizadedami atsilankyti, kada apsisistos kur ant vietos.

Kelios nedelios pralinko, kol abi sodybos buvo galutinai sutvarkytos, o kada viena nedelia isletasi po sunkaus darbo. Brisson atsilipe:

— Dabar laikas pagalvoti apie uzdarbi.

— Ir asz taip misliju — atsake Henry Lion — rytoj eisime medzioti.

— Ir medziokles sugryzimas buvo labai linksmas. Abudu medziotojai persitikirino, kad szilas pilnas žverienos, taigi futru gavimas bus gausus ir lengvas.

— Szandie prerijose mazciau bizonus — tare Adrijonas. — O asz dideles zvis musus upej.

— Tai gi turime visako, kas gyvenimui neatbutinai reikalinga. Misliju vienok, kad musu darbas turetu but padalintas.

— Labai teisingas patemijimas.

— Maniau — pradejo Brisson — kad visu pirmu musu darbo vaisiai turi but parenti ant sugryzimo in Francija. Juk visas gyvenimas praleisti tokioj pustynioj niekas isz mus nemislija.

Pripazinta jam vienbalsiai teisybe.

— Taigi mudu abudu vyriausi — kalbejo toliau Brisson — užsiimsime medziokle, idant iszgauti daugiau skuru ir futru. Adrijonas tegul pasirupina sviezios mesos ir paukszti nos, o moterys gales gaudyti zvis del pasinkio dienu.

Tasai planas be jokiu svastytymu priimta ir ant rytojau tuojaus investa jis gyveniman. Skuru ir futru skaitlius taip greitai augo, kad Brisson pati ir Henry Lion sesuo su sunkenybe kaip tik nuspedavo jas dziovinti ir pridaboti.

— Lola ir Adrijonas sumeniskai pristatydo valgio, ale vienodumas jiems gimde nesmagumus, taigi nusprendo savo užsiemimus permaintyti.

— Iszmokink mane sžadyti, o pats eik gaudyti zvis — tare Lola.

Paklusnus jaunikaits noriai iszmokino mergeite sžadyti ir dabar Lola medzioto, o Adrijonas gaude zvis.

Lola su noru prieme ta užnamyma, o kad tankiai nuomamui toli nueidavo, taigi Adrijonas ana iszmokino ant arklio joti ir dabar bendrai abudu per dienas praleidavo laika.

IV.

Visoki atsitikimai.

Viena diena Lola ir Adrijonas parjojo ant apsiptuotuju arkliu namo, pranesdami tevams, kad ant preriju pasirode bizonai.

Nutarta tada pamedzioti, kadangi netik skuros tu žveriu brangios, ale ir ju mesa prigulti prie geriausio gatunko ir gardi.

Dykai Lola prasze, idant ir ja leistu medzioti; abudu tevai atsake, aizkindami visokius pavojus, koki gali atsitikti.

Tuokart taigi tryse pasileido in prerijas, Lion su sunum raiti, Brisson pėschezias.

Ant placziuju lygumu žalia vosi buini toli, priesz saules spindulius rasa blizgieji it zemczigas ir buvo girdima visokiu paukszcziu balsai, kurie, žmones prisitartinus, su oszimu pakildavo aukstzyn.

Tuo tarpu isztolo Adrijono smarkios akys pamate bizonu pulkus. Pulka susidejo isz keliolekos žvereliu.

Ir tuojaus nutarta ant ju puli. Adrijonas bizonus turejo apjoti isz vienos puses, Lion isz antros, isz treczio szono atsisztijo Brisson, o ketvirtia szona, uždengta miszku, palik ta liuos, kadangi tie žvereliai tik isz bedos lenda in miszkus, bet daug smagiau bega in tuszczios laukus.

Pabaidyti, bizunai pradejo begti ton pusem, kur stovėjo Brisson, kuris juos labai arti prie savos prisileido. Iszgirdo pagalios du szuviai ir du bizunai sklupe, bet greitai paszoko ir netrukus vel sugriuvo in žoles. Likusieji — gi, per gande szuviu trenksmu, sustojo ir tik ant zenklo savo patinoidosi visi Adrijono linkon tuokart, kada jo tevas pradejo greitai vyties beganczius žverelius.

Adrijonas, matydamas beganczius žveris tiesiog ant jo, sulauke arkli, ir iszszove.

Suzeistas bizonas baisiai subaube ir su liepsnoszczinam akim jieszkojo prieszininku, in pamates Adrijona leidosi stacziai ant jo. Dar kartą Adrijoni pasitaike szauti, bet ir sziuo kartu szuvis jo neužmuzsde, bet tiktai smarkiau suzeide.

Insitutes žveris priszoko prie jo, o kada persigandes arklys metesi, szonan, Adrijonas susibavo ir nukrito nuo arklio.

Bizonas akim jieszkojo savo neprieteliaus, o pamates gulinti, pasileido tiesiog ant jo nuleides galva žemyn. Jau Adrijonas jaute žemes dundeja besiantinant bizonui, jau žveris czia pat buvo prie jo, kad tuo tarpu iszsigirdo szuvis.

Žveris sustoja, susibavo, potam dar apsisuko ir parvarto negyvas.

Toj pacioj valandoj Adrijonas pakilo ir pamate szalia savos stovinti teva dar su rukszancia muszkietą.

— Esi sveikas, mano sunau? — atsilipe Lion.

— Dekui tau uz iszgelbejima — atsake Adrijonas.

Pribego prie tevo, ji pabu cziavo ir abudu nunejo pasiziuireti užmuzsto bizonu patinelio.

Netrukus atejo Brisson, kuris isztolo mate ta visa atsitikima.

(Toliaus bus.)

Introligatorne.

Asydiris senos maldaknyges, istorines, natos ir laikrosciai, koki tai: Linkma Valanda, Dilgele, Dagis, Drangas, Tervye ir t. t. Priesidamai knygas apmokyte pacio asy ekspresu kastus. Adresas: Lithuanian Bindery, 514 W. Spruce, Mahanoy City, Pa.

Tai ir bus gana.

Sveezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.

Szeezias — Kur ponis? Tarnas: — Dvi minutes atgal iszejo ant minutos su reikalu.



Sztai ne senai kokis tai sportelis

In sztora užejo, Teip in sztornyka su aszaromis kalbejo: Mister ponas, duok maniszeli miltu,

O gal buti tvirtu, Jog asz ataduosiu, Kaip tiktai dirbti pradesi.

Ir koznas teip sake, Kaip varga pamate, O szendien kas dedasi,

Ar tas prizadejimas pildosi? Jau vel ne dejuoje, Pilve gegute ne kukoje;

Ne reik atduoti, nog ko iszverki,

Ne vienas da geradeju užkeike Tai ve, padla, gana prisilupo; Kad atiduoti, ne butu glupo!

„Druska buvo supurus, Cukrus tabubus, ne saldus, Maisziukas nog miltu ne tankus,”

Ne galejai ne apdengti vaikuskus.”

Tai vaikiue tuom užsimoka, Ir da parodo kuloka, Kaip sztornykas užsimena,

Kad atyduoti škole, primena Geri laikai! Gergkite! Nieko su is nebijokite!

Sztornykus skriauskyte, Gaspadines bauskite; Kad juos apziuretu, Gerai ir gardze penetu,

Juk cze kontri fri, Gali gyventi kad ir centu ne turi!

Sztornykas duoda, Salunykas barguoja, Gaspadine apvalis, Ir valgi pagamis.

Oj, brolicze! Czion greitai oras mainosi, Geri laikai greitai gadinas;

Szendien linksni ir dainuoje, Rito nuludia, dejuoje! Pribuvome in czion gerbuvi patatyti,

Ir kad kiek pinigeliu uždirbti,

Ne girtuoklauti, Ir paleistuvauti.

Ant senates ne ubagaut, Ir vargo ne kensti! Kol jauni dirbkite, Paczedziai užsilaikykite.

Ba ne atejte in czion ponauti, Ne lautraiti.

Jaunista greitai praes, Senatve galop atejs; Ka tada darisi,

Kaip centuku ne turesi? Szendien linksma, ba centa turi,

Randi prieteliu, in kur pasisuki;

Nes kaip pinigų neturesi, Ne tuju prieteliu neregisi.

Uzpakaliu atsikreips, Szalin no tavos nuejs; Ne pasigales, Ir ne žiures.

Teip bus, szjur, Czionais ir kitur.

Tokia veseile, tai kas kitas, O ir paredkas atliktas,

Tas dejos praetoje Nedeloje, Ant katros dejosi sodomije, Susikruvino kaip meitelei, Susiskalde galvas baisei

O kad butu palicije neadbegus,

Butu musztine greitai nepasibaigus.

In lakupa visus pasodino. Dureles su raktu užrakino, Kur ilgokai pasedes, Ir da bausime užmokos.

Dalibuk, vyrucezi kas bus, Ir ar da ilgai Lietuvej sius? Daugina savo sveikata, O czia net visiems sarmata.



Sunki Katrute puole ant ledo, Net ledas po jiaja sutruko, Arti stovedamas Szimas isz to juokesi,

Mariuka per keles dienas dabar stenesi.

— Kur tas nelabas Szimas?

Brolis, tikra broli savo Nei vilks pilks prigavo.

Mieste dideliamė... gyveno du tikri broli dzukeliai paeinanti isz Vilniaus muset gubernes, jiedu abudu jauni vaikai, ziuriut grazus ir sveiki, padirbeja fabrikuose, pasidare po biski centu, sumislijo iszsimokyt fotografistai, ir iszmokt pelnyt duona isz darbo mechaniszko, pradejo amata, varyt, bet vienas senesnis, mokejo geriaus in dalykus in ziuret negu jaunesnis. Senesnis besidarbaudamas susicedino keleta pinigeliu, o jaunesnis szvies-plaukelis budamas sli daus budo, o prie merginu, tai nei stinokias prie želmens ant visu keturiu pakausytas, pinigeli joku budu keszenije nepalauke, ir galu gale susitaro abudu savo bizni pastatyti ant dides skalos, užsidejo galerija viename mieste szove, tuojaus nupirko nuo lenko anra kitame mieste szone; pakore iszkabas didielias su rasztu kad tai pirmos klamos fotografistu broliu studijos. Vyresnis dirbo vienoje vietoje, jaunesnis kitoje. Taise galerijas, dare tikietus visokius ir lioteris; gar-inosi bingesneis fotografistais net uz to amato profesorius, na ir vis vyresnis jaunesni szviesburi lenkia ir gana; dirbo teip apie meta ir antra, galop vyresnis inoskosojo, kad reik jaunesni perkelt isz vienos vietos in kita; pada re perkelima, persikele paskui jaunesni in kipszas kursai jin sztedy ant visu keturiu kaus-to, ir vis nieko gero nera. Tas jaunesnis megino ir prie ciciliku prisiraszyt, okuliurus in raudona naktiaze nesziot, megino sekretoriaudamas Kliu be adbulu plunksna rasyt, pinigus tiktai kairoja ranka skaityt, vis niekai! Cicilika tuojaus toli nematy, adbulu plunksna rasant, ne patsai ne gali skaityt, kairioji ranka klubi po pinigais skaitant, sutipras greiti, kad desziuoje nepagauna ir kaip beda teip beda. Po perkunu, nuo ciciliku patasai atsisako, o Kliubas, maudi nemaudi praszalina nuo sekretoriszko tako, ir po viskam. Tuomet prisieina be garbiu dirbt fotografijas, ale kad su joms daug darbo, užteko pamint ant rankos, ir nedaryt. Vyresnis beziuredamas in nepasiekima, pyksta, keikia ir patsai ant savos rugoja, kad savo pinigais viska sutaisys mato tik prapulti o ne geroje, prie tos progos sumislio, kad abi galerij laikyt jau negalima, reik viska sugabent vienon, tai nors dvi randas ne reiks moket, nes kito budo nera.

Ryto meta, paszaukes pas save jaunesni kalbasi teip:

— Brolau szviesburi! tau tiktai in Hazletona reik vaziuot — ungarku pikiezeriai traukti, o ne czion. Kad zinotau kur gyvena patronas nuo velniu. Masys, tai pasamdytut su velniais, gal teip pa darytum pinigų, o kitaip ro dos nera. Szadien nuo S. 2nd St. galerijs viska turime kraustyt in ana galerija, susicedys randa, abudu ten dirbsim”. Vyresnis fotografas teip iszdekreto.

— „Tai gerai, galesim kraustyt.” Jaunesnis atsake.

Tuojaus pasande dreiveri, pradejo instrumentus, forn-czius kraut in vezima pripilde kada kaip reik, vyresnis liepe jaunesniam vaziuoti su dreiveriu iszkraut viska in kita galerija, o jisai pasiliko prielikusu rakandu.

Jaunesnis szviesburelis su dreiveriu nuveze loa ir in trumpa laika sugryzo jau isz liodave.

— Ale greit apsisukot! Vyresnis tare.

— Na ir gana, ak žinai kad reik pasiskubint, juk marudyt negalima. Jaunas atsake. Pri krove antra vezimu, nuveze greit iszliedavo, ir treczia. Vyresnis pasilikis viska apziureje, veliaus patojis, ne randa brolio, neranda maszina ne forniszu, ir nesaprantu kas yra dasiprates kad tai brolis szviesburelis puiku keretka jam isztaise. Pradeja sbegiot, klausinet, sztai užtikio viska užstatyta pansziopje apie už 60 dol., o broliuko nera.

Isz tokio broliozko nepadoraus apsiejimo, vyresnis brolis fotografistas placzei nusimine, ir kas ten dave žinot kad broliukas szviesburelis kitame kraszte mieste su dobrodziejais lenkais vaikszezijos. Tuojaus iszme varanta ir suarsztavo, bet jaunesnis broliukas, jau turejo pas lenkus kancija pasiriktaves, tapo paleistas po 600 dol. kaucejos.

Paleistas broliukas pasiszaistes tarp lenkeliu apie pora dienu, kaip kamparas pranyko neazine kur, kiti sako kad iszvazeves Washingtonan ant gesztzninku konferencijos.

Lenkelis belininkas, pasiraitytojes rankoves ir buksvas, jieszko nepadoro kaltininko, už kuri lengvai kauceja užstate, o vyresnis fotografas lauke ir ziuri kaip reikalai virs.

Mat ne visus berniukus ir broliukas galima laikomis siuntinet in Hazletona ungarku pikiezierius traukt; jis szviesbur's savo brolio paklauses, supykes užtaise szposa ir iszvazevo neazine kur.

Tokiui mat budu:

Brolis tikra broli savo, Kaip vilkas pilkas prigavo.

Senas Kapsas.

Vidurnaktyje praszo koks elgeta keleivio pagalbos.

Keleivis atsako: — Nieko ant svieto ne turiu, apart szito revolverio.

„BALTRAMIEJUS NAKTIS”

Yra tai romanas, tikrosios meiles, prancuzu svarbus tikejimiskai ginezi. Labai indomios karaliu, vyskupas, ir kunigi paslapybes.

Iszskerdimas krikscionizmu tik viena nakze 80 tulkanzionu. Parzyju ir daujio mizsaczioniu kalba — bedievo ir kataliko ir kaip brolis, broli del karaliaus užmuzse.

„Baltramiejus Naktis” diidele knyga, labai žingeidi ir reikalinga kiekvienam porskaityti.

Preke 55c.

In audeklo drutais apdarais \$1

Garsioji kita knyga „Raistas” \$1. Gramatikas iszmokti angliszka 25c.

Be Angliszkos kalbos Amerike, ne tik geresni darba negali gauti, bet ne pasipraszyti, tad reik iszmokt, busi laimings.

Be kuris ant sykio pirkis prisuzinciant pinigų \$1.05, aptures visas 3 knygos. Siuoziant ordori, adresuoti: J. Naujokas 124 Grand St. N.Y.

W. RYNKIEWICZUS

APSAUGOJA NAMUS IR NAMINIUS RAKANDUS NOG UGNIES. Didziausie Lietuviszka Agentura. Kantoras Bankinis ir Pardaviste Szipkorcziau ant Visokiu Liniju.

323-235 W. CENTRE ST. NAHANCY CITY, PA.

Parloda Szipkorcziau ant viskio drocziau ir gerianiu Litu. Siuozne Piningai in tase, dale Szveto greiciausie ir pigiausie. Visi se lurie per mus siunte apie tai gerai rino. Induozna Dostieriene del tu ha nori are Lietuvoje kam paveti.

Del Draugyscziu pristatan pulkes Szmaris. Ulas, Kepuras, Karunas, Spilkas ir t. t. Ir koku nors reikaln kna-link Szipkorcziau, iringite ir t. t., rasykite jam mane o apiai (vaidetisigantabvna).

A. G. GROBLEWSKI Cor. Elm. & Main Sts., Plymouth, Pa. SAVININKAS IR FABRIKANTAS... Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Vaistu

Egiutero No 1. 25c. Egiutero No 2. 50c. Anijemik 25c. Gumbo lasai 35c. Me-zkos Mestis 25c. Trejanka 25c. Linimenas Vaikams 25c. Gyduoles nuo Kosulio 25c. Liepiu Balsamas 25c. Anyklos del Vaiku 25c. Milteliai Vaikams nuo Kirmeliu 25c. Vando nuo Akiu skaudes 25c. Ugniastizkis 25c. Skilvio Lasai 25c. Gydy užlaikimui Viduravimio ir Kravinskos 75c. „Cicure” arba gyduoles Rumatyzmui \$3.50 Gydy del nemalimo Pilvo 10c. Milteliai apstazyti 10c. Gyvos skaudėjimo 10c. Lasai nuo Dantu skaudėjimo 10c. Mosis nuo gedimo ir prakaitavimo Kojų 25c. G

WICZAS...
US RAKANDU...
Kantoras...
ant Visokio...
NAPOLY...
Kantoras...
ant Visokio...
BLESKI...
FABRIKANTAS...
Lenkiskiu...
CZNIK...
Yisu...
Skaudėjim...
ANKING HOUSE...
Kraju...
SYRUP...
S & CO...
OKITES VISH...

MOTINA IR ANIOLAS.

Apsakymas senu žmoniu.

Kitados, o tai labai, labai seniai, tulame kaime mažoj grincelej gyveno varginga moterisze naszle su keletu mažu vaiku. Sunkiai nelaimin ga nasze turedavo dirbti, idant pati ir vaikelius galetu maititi. Vargas buvo jos dide lis; Vargas ir rupeczjai ant ga lo iszieme visas spekas nelai mingos naszles ir parboszke ant patalo kancziu. Liga jos buvo sunki ir nebuvo vilties pasitaismo lukestije. Nelai minga moterisze prijausla ma artima gala gyvenimo, ru pinosi labai, kad turi palikti savo mazus vaikelius be jo kios apglobos ant szios aszaru pakalnes. Geri vaikeliai, mlintie jie savo motina verke graudziai matydami kad jau ju motina rengiasi mirt, nes nelaba giltine neturi susimile jimo ant nieko.

Kada mirtis artinosi, Dievas nusiunte savo Aniuola, idant pamtu jos duszia ir atvestu pas Ji. Aniuolas pasigailejes verkianciu vaikiu, nupras ze giltines, idant paliktu mo tina vaikeliams, idant neapsi ratitu maziuleliu, nes ka jie nelaimingj veiktu, pasilike be motinos. Giltine paklauso bal so Aniuolo ir nuejo kitur jiesz kod savo laimo. Aniuolas su didziu džiaugsmu sugrizo in dangu, kur stojis priesz Dieva ant uszklausimo kodet neparsi vede duszios naszles, atsake, jogei verkimas mažu jos vai ku teip labai ji sugraudino, kad isprasze nuo giltines pa likima aniems motinos, nes ka gi jie be motinos galetu gy vent, budami da mazais, nega liniczias su uszspilnit kasdie nines duonos. Ant to Dievas nieko jam neatsake tik dave lazdele ir paliepe nuzeugt ant zemes ties dilemės juemis, ten szvistelt lazdele, o juri vanduo prasiskirs ir atidengs jam dugna, ten pamatis akne ni in kuri turi bakstelt lazde lia ir aknuo pusiau truks. Aniuolas, kaip paklusnas sa vo Vieszpaczui, tuojaus nule ko ant zemes ir teip padare, kaip jam buvo Dievo insakita. Persiskelus akmeniui iszvido jame maza kirmeluke, bet dau giau nieko. Sugrizo tad pas Dieva, kuris tuo j jo uszklaus e, kagi mate akmenije, o Aniuolas atsake, kad nieko daugiau nemate kaip tik maza kirmeluke, tada Dievas tare jam: — Aniuole! kaipgi ta ma zas gaivalelis kietam akmenije gyvena, kas glosti ji ir kas duoda papena. Jeigu asz ne uzmirsztu apie ta kirmeluke, kuria matiai, kaip galejai pa mirsztu, jog asz atsiidiminas nuo mazu sieratu motina, pa mirszau apie jas? Nieks nepa zuva apie ka asz pamenu, o tu uzmirszti apie tai ir maniai kad tik motina gali savo vai kus globstet ir maitint. Todel aplaikiu bausme tokia, kad tu resi eit ant zemes ir tris metus tarnaut priemes zmogiszka pa veiksla, kaipot tarnas zmogaus. Aniuolas prieme nusprendima Dievo ir nuzeuge ant zemes ir prieme ant savs privalumus tarno pas viena pona, isziki mai anam tarnaudamas. Po nas ir duondavis jo usz jo pa klusnuma ir iszistikimies pamile jo jin, o visi tarnai guodojo kaipo gera savo drauga ir ben dra. Viena tik ida mate pas ji ponas ir visi kiti, o ypating ai ta, kad niekad jis neejs in baznycia. Kada vienkart jo duondavis, o buvo tai prie ga lo trecziu metu, gerai iszkolio jo, nuejo tada su juom in baz nycia, bet ir tai vieton ineit in vidu, jis pasiliko lauke ant bažnytkiemio, prisirinko akme neliu ir, kada laikia diemmal distes žmones melderis, jis mete akmenais in varnas tupianczias ant boksztu ir baide anas. Po nas kada pasakita jam apie pa sieglima jo tarno, iszejo, pasi baigus miszjom, isz baznyczios ir pradejo rustingai bart nedo ra tarnu, kuris drista teip ze minti szventa vieta in diemmal diste savo pasieligimu, bet szis atsake jam drasiai:



KINU MINISTERIS WASHINGTONė.

Chang Yiu Tang kiniszkas ministeris atsistunas in czi onais yra gana zenkliva ypata. Sunus ne senei paibaige uki versiteta Philadelphiajio o dvi dukters lavinasi moksle Washingtono universitete.

— Esmiu Aniuolu, nusiustu isz dangaus ant zemes idant priemes zmogiszka paveiksla tarnauciau zmogui per tris metus usz bausme, uszdetu ant manes nuo Dievo usz nepaklus numa. Sakau jums jogei ne asz o jas zeminate ir iszjuokia te szventinybias. Pasakikite patis ar ne teisiebe, kad jusu iki kunas jusu maldose veike, kadangi dvasio ir mislis laks tuo, kaip anos varnos, kurias baidziau nuo bažnyczios. Mel dzetes suvis ne szirdimis ir mislimis o vien lupemis o tokios maldos Dievui nepatinka ir ju Dievas suvisai negirdi, kai po negirdi ju jusu szirdis ir duszios! Tuomi jus daugiau zeminate, Dieva, nes parodot kaip mazi j godojate kad net kita ka mislijate kada su juom kalbate!

Visi nutilo susigedije ir nu leido zemin akis, nes tikrai pri pazino jam reisiebe. Aniuolas tuoartu iszniko visiems isz akiu. O kad da Aniuolas pasake jiems usz ka buvo nubaus tas žmones visoj aplinkinej kalbejo apie ta atsistikima: te vai vaikam, vaikai pasene savo vaikam ir tt. net iki sziai die nai kalba.

Isz tos pasakaites teipgi gale ma isztraukti sau pamokini ma moraliszka, o ypatingai ta kad Dievas neužmirszta apie joki gaivali, o tuom labiau apie zmogu, jeigu anas apie Dieva neužmirszta. O idant zmogus apie Dieva neužmirsz tu mot na privalo inkvepti in savo kudiki doros jausmus. Privalo gerai iszauzginti, idant ateitej intekne blogu draugu nieko jam nekenktu ant dus zios ir doros, idant pasiliktu tvirtu iki galui savo gyveni mo tikiboje, idant guodotu ir miletu savo gimdytojus ir atsi moketu jiems usz ju rupeczsius ir darbus auginine jo atlikus Toliaus vel mokina kaip zmogus privalo melstis, jeigu guo doja Dieva. Isztikro, argi ir mes pamezjai, kaip anie pasa koj žmones nesimeldziame ne tik kur kitur, ale ir szvente joje baznyczioje? Isztikro daugelio isz musu tik lupos melderis, arba teczias tik sznabzda paprastus zodzjus, kuomet mis lis nekarta ir tokios, kurios ira juodos, griesznos ir bjau rios skrajoja po baznycia ir kaszin kur... Szirdis mus vietoj maldungumo, jauzia teipgi griesznus jausmus. Ar gi tokia malda, kada isz vie nos puses melderiams, o isz ki tos tame pacizame laike grie sznais, gali buti Dievui smagi ir miela? Dovanokit ma, nes asz ne isz piktibes, o vien isz persitikrinimo sakau, jog daugiausia laike maldos baž nyczioje nusideda priesz Dieva moteris ir merginos, spresla mos apie kitus... Ar gali ne?

KUR BUNA.

Mano brolis, Antanas Lukinas r pusbrolis Kaspars Ratacinas, paeina, isz Kauno gub., Szauliu pav. Radviliszkos, para., Mažnicziu sod ziaus, apie 20 metu kaip amerike, girdejau gyvena ten kur apie Water bury, turiu svarbu reikala jis pats ar kas kitas praszau duot zine ant adreso: (to 17).

P. Kasparsavice 2812 Penn ave. Pittsburg, Pa.

Mano brolis Juozas Petkunas, ir Vincas Avziaucikas, paeina isz Su valku gub., Viskaziko Rudos para., jie pats ar kas kitas praszau duot zi ne ant adreso: (te 17).

Ant. Petkunas Box 279 Courtney, Pa.

Mano brolis Antanas Gedraitis 7 metai kaip amerike, paeina isz Kauno gub. Raseiniu pav. Szimkaciu gmi no, Paisziniu kaimo Vadzgiuru para rijos, praszau atsisaukt ant adre so: (LI 01).

Kaz. Gedraitis Park Place Pa.

Mano brolis Jonas Sukaitis ir Ni kodimas Stiba, Raudoni plaukai, viena puse veido nudegusi. abudu paeina isz Raseiniu pav. Kukuliskiu sodziasu jie pats ar kas kitas praszau duot zine ant adreso: (GI 01).

M. Lukaitis 10446 Florence ave. So Deering Ill



Mano pati Natalije Czukauckiene po tevais Snarpanite, 18 metu se numo, iszrodoto su auguosis mer gynos, atvaževo su motyna in Ame rika 1903 metuose pamete mane 18 d. Sausio 1911 m. turbut iszavezo in Pittsfield, Mass. eme szluba su munim 19 d. Rugsejo 1910 m. paei na isz Suvalku gub., Mariampoles pav. Gudeliu gmi no, Kvietu kaimo, jagu ka kas pamaty praszau daneszt ja ant adreso: Ant. Czukauckas Box 57 Duryea, Pa.

Mano pusbrolis Karalius, Muzike vuez, kaimo Torunciu, Juozas, Fra nas, Adomas ir Ludvikas Muzikowicz isz paeina isz Vilniaus gub., Traku pav. Merkinos volos. Merkinos para. klepacziu kaimo, turiu svarbu reikala: jie pats ar kas kitas praszau duot zine ant adreso: A. Savilonis Box 107 Montello, Mass

Mano kunas Vincas Stancziuskas apie 7 metai adgal gyveno Pittsbu rge, o dabar girdejau gyveno Dan ville, Ohio jis pats, ar kas kitas praszau duot zine ant adreso: P. Suzinskas 1542 E. 33 rd. Cleveland Ohio.

Mano szvogoris, Juozas Margaitis paeina isz Suvalku gub., Wladisla wowsko pav., Tamoszudzio gmi no, Dowidu kaimo, apie 9 metai kaip amerike jis pats ar kas kitas praszau duot zine ant adreso: Jos. Jankauskas 180 Quarry st. Grand Rapids, Mich.

Geradejyste Visiems s s e r g a n t i m s i

Nuo senos uždėtas Philadelphiajos Medikal Klinikas isgydymui viskoms geradėjyste žmonijai. Gausybės žmonij, per daktarus kurie yra Klinikė, apturėjo sveikata isgydyti: Philadelphiajos žmones nereikalauja papulit kur nors į apgaviku rankas arba menkos vertės daktarpalikiu; kurie apsimą o negali isgydyti, nei Philadelphiajos M. Klinikas visiems pagelbsti kurie čion tik kreipiasi. Philadelphiajos žmones yra laimingi, turėdami sau mies tę toki garsu geradėjyste Kliniką, kuria pasekimui, teisingai, greit ir ge rai, kad apimti, tai kiekvieną sergantį isgydyti; todėl, kad čion: Tik parinkti geriausi daktari specialistai darbuojasi. PASARGA: Tolsiungumas, gerumas užtikrinta visiems: nes šitas Phi ladelphiajos Medikal Klinikas, yra paties Pennsylvaniajos Gu bernatoriaus užtvirtinta legalizacija.

IDANT IR LIETUVIŲ ŽINOTU, kur atrasti tikra pagalba sveikatai, kaip Philadelphiajos, Pa., tarp ši kito miestu, tad nutarta pranešti per laikraštį, kad prubuto ar atsisauktu, o visi kurie trokšta apturėti sveikatą ir viskoms rodais tikrai kalbėti (ar bus isgydyti nuo: skaudėjimo kaulu, sąnariu, strenu, krutinės, pečiu, ranku ir koja. Nesveikumu viduriu ir inkstu, žarnu ligu. Nusilpnėjimu, sunkaus kepvapiamo, nervu, slapto uszkreclamu ir nuo isdykimo ligu. Blogus sap nus, kosulio, širdies ir galvos ligu. Teip pat moterų, skausmingas menses, gumbų ir visias kitas ligas, kurios tik atsiranda vargminų žmonių. Gydoma kaip isgydas teip ir užsėjusias ligas. Tu ar tavo pažysta mas, nepasiek kad tuo niekas nepagelbėtų, netidideli, bet prubut ar atsi sau, bus isgydytas, jei dar galutini meties neapsitas. Kam mokėti apgavikams daug kartų po dešimtis dolerių už kvartuotą vandenį; kad Phi ladelphiajos Medikal Klinikai suteiks teisingas grynas gyduoles naujausio sutalsymo už mažą atnagrydijimą, isgydys. KAM SIRGTI, kad gal buti isgydytas. Atsisaukt ant šio adreso visada: THE PHILADELPHIA MEDICAL CLINIC, 1117 WALNUT ST., tarp 11 tos ir 12 tos Gatv. PHILADELPHIA, Pa.

PRIEMIMO ADINOS: nuo 10 is ryto iki 4 vakaro. Utarninkais ir Pėtny lono nuo 1mos iki 9mos vakare. Szventadienis nuo 1mos iki 4tos po piet. Vietoje mokėti už didelus apgarnisimus, kurie negydo sergančių; tad Phi ladelphiajos Medikal Klinikas, moka už chemikalus gyduoles, kurios isgy do sergančius. DR. ALEKSANDRA BROWNE, Supretend. Visi krikščionys, ne žydai.

DR. F. HARTMANN

KVIEČIA PAS SAVE SERGANČIUS SAKANT: kurie tik sergate, tai ateikit ar parašykite pas mane, aš pagelbėsiu! nes esu senas daktaras, pažįstu ligas ir žinau kokie vaistai geriau pagelbsti VYRAMS IR MOTERIMS; todėl, kad aš daug sergančių perleidžiu ir turu didelį pasiskilimą, geresnį nei kaip koks kitas New Yorko daktaras. Aš esu pa žįstingai isgydyti teip kaip aš darau; ir pačių gydymų paveiksai ir žodžiai dėkingumo liudija:

Tegul bus pagarbintas, Jėzus Kristus!

Širdingai dėkavoju Dr. Hartmannui už isgydyimą ligos skaudėjimo po krutinę, sunkaus kvėpa vimo, širdies ligos, nes nors kil nelstengė isgydyti, o Najorio Šar latinj institutas tik sunkiai už dirbius mano pinigų vilijo; bet Dr. Hartmannas, kad isgydė, tad jam ir dėkin gasy tai prisilindžiu paveiksai, kad į laikraštį pa talpyti. ANT. JUŠKELIS, E. O. Jox 2, DU BOIS, Pa.

Guod. Dr. Hartmannas! Esu labai dėkin gas už geras gy duoles, kurios man skaudėjimo nuo už skreclamos ligos, nes vos penkiolik dienų pavartojau ir jau jaučiuosi ge rai. Labai dėkin gas už gerą daktaravimą. D. POPOVIC, Model Farm, Pa schall, Philadelphia, Pa.

Malonus Dr. Hartmannas! Su džiaugsmu pri siunčiu savo paveikslą ir didelį dėkingu mą už isgydyimą nuo vėdu. Esu, iš bėrimo kuno, ve kraujo, sutinimo! skaudėjimo blaizlose. Dar kartą sakau, nemažai esu dėkingas už sveikatą. Jos. Turkevici, 605 Sher idan Road Canal, Wilmette, Ill.

Čia viršuj kalba žmonės, kuriems aš pagelbėjau, taip ir Tau skaitytojau galiu padaryti kaip ir kitiems.

ERGEKIS nuo New Yorko didžiausio humbuko „Instituto“, kuris garsina mirusį daktarą su rabino „Jermulka“ ant dro, kaip gyva daktaras ir buk gydas ligonius. Tas židolis jau šeši metai kaip numiręs ir todėl negali sergančių gydyti. Namurij reklamuoja, bei jis parąsęs knygoje „Vadova į ligų“ (žinoma, ir į kšienij), tai ir neteisybė. Ta knygole išpe la daug veltus po smerties ano rabino, kuri aptat į šitų, pasukintė dalis išvogta, perspaudinta iš kunigo Geručio knygos „Sveikata“. Kas vagia, tas ir meluoja; tai melagiams negulima tikėti!

Kad sergi, tai aš esu daktaras, ir vietoje kur kitur, kreipkis prie manęs, aš duosiu vaistus nuo bile ligos ir amokimus kaip varloti ant sveikatos. Ateik ar parašyk pas mane prigimto kalbą.

RASANT ADRESUOK MAN: DR. F. HARTMANN, 231 East 14 Str., NEW YORK CITY, N. Y.

OFISO VALANDOS: kasdien nuo 11 iki 5 po piet. Nedėliomis 10 iki 1 p. p. Vakara is Panedėly ir Pėtnėlyj nuo 7 iki 9.

Namine Mokykla.

Gramatika angliszkos kalbos moky ntis be mokintojo (apdaryta) \$1 Vairu Draga arba kaip mokintis skaityti ir rasyti be mokintoja 15c. Naujas Budas mokintis rauduku, be mokytoja 10c. Arimetika mokinimusi rauduku, su paveiksiais (apdaryta) 35c. Pilingus siunki per money-order, adresas P. MIKOLAINIS, Box 62, New York, N.Y.

VYRIU LIGOS

Ne lauk, kol visas systemas bus apimtas Lygai—lyg visa nerviszkas systemas tas iszesetas, o pats liki nezdotos prie darbu ir kitokiu usziemimu.

Blogas gydymas tik gadina sveikata. Aszrausios Lygo kurie buvo mokiniai blogi gydimu isgydyti. Mes esme prie szingj priezz plovimo ir kitokiu pavojingu budu gydimo. Kozas ligonis privalo buti gydymas kanotarsargausis ir ant visados. Mes nedodame al siu ar pavojingu gyduoliu, nei neprizadam iszdrint ligoni in pora dienu idant patraukti ka daugiause ligonu. Bet gyvaniniu visizsak nepavojingai ir ant visados iszgidint in trumpiause laika, jagu ta galima padaryti, be pali kimo joki blogu dailiku systeme. Mano budas yra pigus ir tikras. Asz gydiju: „Varicocele“ gidau in 15 d. „Hydrocele“ in 24 adnys be operacijos. „Szaszius“ ir skaudulus skru ros iszgidau greitai ir ant visados. „Dingusia Paiega“ vyru iszgidau in 14 dienu. „Silpnus Vyru“ ju kuno sugrizu in normalizac padejima in krumpia laika. „Rumatizmas“ visoki isgi dau labai greitai. „Eczema“ ir kitas panasz ligas iszgidau labai trumpu laiku. „Styrykta“ be pelio ir skaudėjimo.

OFISOS ADINOS: Nęg 9 ryte lyg 9 ad. vakare. Nedėliomis 9 ryte lyg 4 p. p. Gyveniu Pittsbu rge nuo 15 nęte jancu. Kallau E. Jankaus, Rusakaiti Vokszkal.

DR. LORENZ, 624 Penn Ave., 2d. Floor Front Pittsburg Pa

50,000 KNYGU

DYKAI DEL VYRU Vertes Ira \$10.00 Koznam Vyru Ligoniu

Jeigu sergate kokio vyrišku ligole, rasikiete ing mas ogausite didelos vertes knygele. Ta knygele pasakia inkaiti kaip koznas vyras, sergantis nuo kraujo nuuodyjima, sligpos vyriškume, abelman supulimio apeli, riumatizme, orga nisko ligole, vyduriu, kepeni, inkstai arba pusles lygosie, gali lengvai isgydyte namosie. Jeigu asatie nusimaine mokedimai pingus daktarams ir uz gidukles, negaudame jokios pagelbos ta, apatigali dykai gauta knygele del vyru. Jums bus vertesni bagelbi, kaip \$100.00. Jie pasakia nu kuo jus sergate ir kaip gale buti greitai isgydyti. Tukestanciu vyru aigava sveikato ir vyriškumu per pagelba tos vertingos knygeles. Ta knygele ir krautuve žiniu, apie kurios koznas vyras neatbutini turi žinoti. Pamikite, jog ta knygele yra gamama vysai dykai; mas žinokam ir patuam. Tikrėkite žemia paduota kuponu, ir prisiuksite mun, o mas kuo greiciaus prisiasima jums vysai dykai ta brange knygele.

Siusk ta kupona dykai gautos knyges šendena. DR. JOS. LISTER & CO., 1700 Northwestern Bldg., 22 Fifth Ave., Chicago, Ill. Garbingas Daktaras: Meldziu prisiusti man vysai dykai, jusu abgarinta knygele.

Vardas ir pravarde... Statas... Pašta... Adresas...

DOVANAI!

KREIPKITES KIEKVIENAME ATSTIKIME SU USZITIKĖJIMU, O APTURĖSITE UZGA. NĖDINANTI ATSAKYMA DOVANAI!

ISKIRPK ŠI LAPA TEIPGI, IR ATSAKYK ANT UZKLAUSIMU.

Ar yra kokia liga Jusų genkartę? ... Kaip senai sergate? ... Kiek turit metu? ... Ar patarė kada nors kitiems nelaimė? ... Ar storis ligos etia bloges? ... Ar jaučiate save nuvargintu? ... Ar skubi nusigauti? ... Ar skauda galvą ir kurdie vietoje? ... Ar turit kraujo nuplūnkama galoje ir kaip tenka? ... Ar jaučiate koki užim ausie? ... Ar skubi skauda? ... Ar rodosi prieš akis murgumai? ... Ar liečvis yra baltumas apdengtas? ... Ar tanki turite spaudyt? ... Ar apjauate su kraujais ir kaip tan k? ... Ar gerklė uždegta ir sustina? ... Ar atjauiate kuteinimą gerklėje? ... Ar viduriui reguliariškai vystinai? ... Ar matinias vidurių yra atskantie? ... Ar atjauiate sunkumą po valgiu? ... Ar nupuoiate sverime? ... Ar turėjot kada karštie? ... Ar turėjot kada vėmiesia (lytiška) liga? ... Aprašykite apie ją? ... Ar turite išbėrimus ant kuno? ... Ar geriate daug arbatos ir kavos? ... Ar kankina užkietėjimai vidurių? ... Ar linkęs prie skubaus persikaldymo? ... Ar turite plaučių ligą? ... Ar kosite ir kada? ... Ar atjauiate smarkų aknesnų krutų nęje? ... Kurioje vietoje? ... Ar jaučiate krynioje skaudėjimą? ... Ar skauda konoos? ... Kokie yra skaudėjimas? ... Ar rankos, kojos ir kitos dalys kuno sustina? ... Ar atjauiate kada šaltį? ... Ar jaučiate viduriuame organizme skausmus? ... Ar turite norą valgyti (apetita)? ... Ar valgot reguliariškai? ... Ar valgot daug mėsos? ... Ar geriate daug arbatos ir kavos? ... Ar vartojate daug svaigiančių gorynu? ... Ar rūkote ir kaip tanku? ... Ar daug miegate? ... Ar atmintis bloga? ... Ar jaučiate skausmus jaunystos klaidin gamas? ... Ar turite baltus tekeimus? ... Ar turite gumbų ligą? ... Nuo kokios ligos?

Delko kentėjimose tylyte Tukstanciai Tautiečių apturėjo sveikatą ir savo jėgas, nes jie norai ir su užsitikėjimu man atsidavė Delto tikėtis manim! Atsilankykite skubi, arba rašykite Lietuviškai, reikalaudami patarimo. Jūsų kentėjimams, kol dar nėra per vėly. Jūsli slapti, bus mano slapti, be noria vien tik Jums pagel ba suteikti, per tai kreipkitis prie manęs kiekviename reika le dar šigdien, o aš suteiksiu atsakyma nandings Dovanai!

ISKirpkite Ši Lapą

Gerbiamas Daktaras, Collins N. Y. Medical In stitut, 140 W. 34th St. N. Y. Siunčiu Tamstai atsakyma ant užklausoymų ir melderis teisingai ir skubi man pra nešti, kas yra su mano svei kata? Ar Tamsta galite ma ne isgydyti, ar gal ligu mano yra jau ne isgydoma? Mel diu Tamstos prisiegti man Dovanai, nusprendimu apie kentėjimus mano. Vardas ir pravarde. Adresas.

Dr. E. C. COLLINS.

Isteigėjas didžiausio Amerikoje In stituto The Collins New York Medical Institute.

KNYGA TA APSAUGOJE

Jusu SVEIKATA.

Yra tai didžiausia knyga, kokia kada norintu likos isleista. Yra drukuota Lie tuvikiu kalboje ir pasiskinta Jums, kokių budų sveikata nūliakty, o istikus ligai, kaip sveikata skubiau atgauti. Skaitykit knygas ir kitų daktaru, o patys suprastite skurtima. Prisiekite 10 c. markėmis apmok jimi pasiuntimo lėšų, o apturėsite ta knyga Dovanai!

Skubinkit delto pasiteiruti apie savo sveikatą, kreipdamiesi ypatingai, ar per laiką prie Dros S. E. Hyndman, Virsiausio Medikalisko Direktoriaus,

The COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

140 W. 34th Street - New York City.

Ofiso valandos: šiekliomis dienomis nuo 10 v. ryte, iki 5 v. po pietu. Nedėliomis ir šventadienis nuo 10 v. ryte, iki 1 v. pietu. Utarninkais ir pėtnėjomis nuo 7 iki 8 v. vakare.

PIGUS PARDAVIMAS.

Isz priezasties kad neužilgo aplaikysime nauja Vasarini Tavora, pa-tanavijom iszparduoti v'sa Ziemini Tavora uz labai numazinta preke idant padaryti vietas del naujo Vasarinio Tavoro.

Dabar yra gera progą pirkti Siuta arba Overkoti ir kitu zieminiu apredimu. Todel ateikyte pasinaudoti isz szito pigiaus parduavimo o suze-

dinsite piningu ant kožno pirkinio.

W. RYNKEWICZIUS
233-235 West Centre Street.

Zinios Vietines.

— Ryto turime jau 1 Kovo. Rytoj Pelenu Diena.

— Redingo kasiklos ne dirbo panedeli ir utarnyke o prad-des dirbti seredo.

— Fabionas Ramanauckas, burdingieris gyvenantis po No 810 E. Railroad ulicizios likos balsei sumuztas su aliniu stiklu: nosis sulauzta akis ampusz-tos ir supjaustytas veidas.

— Subatoje buvo Redingo ir Lehig Valles pede. Ne kure linksmosio smagei, jog ir szendien dejuoja.

— Ne zinia del ko musu lietuvaites trauke pulkais Nedelomis in miesta. Sztai ko, idant szaiptis in amerikonzskus czuatabakius, kurie isz musu lietuvaiziu iszjuokineja ir apdovanoje nemoralizskoms dovanelems.

— Dvi mergaites: Mare Pitkus isz miesto ir Maude Backert isz Tamakvos likos suymtos Philadelphiai per po-licieje kada ubagavo ant uli-cizios pinyngus idant sugrzi-ti namon. Policije uzdare snarg-les rotuzeje ir dave zinia te-vams idant atsiumtu savo duk-reles.

— Panedeli likos suriszas mazgu moterystes Montkarme-sia J. Jonas Czizauckas buvu-sis vargoninkas czionaitinei parapijoi, su pana Marijona Faleckiute.

— Subatoje grajino ant ze-lamiziu a. a. D. T. Boczkauco, naujai pribuvusis vargoni-nikas isz Buffalo, N. Y.

— Poni Daniseviciene isz Morejos, kuri ne senei nusilau-ze koja ir likos nugabenta in ligonbuti jau sugrizo namon sveika.

— Bell telefono kompanije tomis dienomis apeme szia ap-linkine po savo valdze Ame-rican and Telegraph Co., J. P. Morgan & Co ir kitas mazes-nes linijes.

— Ateinancia subata atsi-bus perklausimai aplikantu Pottsvilles sude ant aplaikimo ukeszsku popiere.

— Mahanojus aplaikys savo dali nog pinygu uzmozketu uz laisnus \$6,800. Szenadoris 22,080, Girardville 4,560, Gil-berton 4,840, Ashland 4,080, Pottsville 7,800, New Filad-elphia 3,120; Minersville 6,240, Mc Adoo 3,600, Tama-qua 3,650, Middleport 1,320 ir t.t. Ne zine ko temperenci-niai rugoje ant karcemu? Juk tik karcemus uzmozka visus pa-dotkus uzlaikimo miesto ir moksloinai.

— Ant randos puikus biz-nesas namas tinkamas ant bu-zerines balberio ir t. t. ant 127 W. Pine ulicizios. Dazizino kite pas Jos. Szukaiti 180 W. Pine St.

— Ateinanti ketverga atsi-bus menesinis susirinkimas Y. M. L. I. klubo. Visi sanariai privalo pributi ir uzsimoketi kadangi kitam nevale uz kita sanari moketi, bet patis sana-riai turi ateiti ir patis uz save uzsimoketi.

— Simano Daukanto klo-bas laikys menesini mitingus paskutini Utarninka ko-zno menesio, 7 ad. vakare ant moksloines. (21 o)

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

McDonald, Pa. — Keliole-ka vyru gerai uzstrauke sme-genis guzute ejdami namon pradejo bartis ne toli Jumbo kasiklu, lietuvi su ruskeis. Pirmause vieni kitus pasvei-kindavo su plitoms nes tas ne-patiko nekuriems ir pradejo naudoti perlus. Vienam uzda-ve tris ypus su peilu in paszo-ne ir nezne ar isz to iszsilauzys. Vienam ruskiui kaip mete su plita tai net pakauszi nutrau-ke. Kaltinykas dabar sileysi Washington uz groteliu.

— Ir kita musztime atsibu-vo czionais isz priezasties gir-tuoklistes, kaltinykai likos nu-bausti po 50 doleriu o skundy-likas aplaiki 4 menesius in ko-za.

Homestead, Pa. — Darbai pradeda gerai eit, ir uzdarbei geri.

— Oras grazus.

— Lietuviu pusetinas bure-lis, isz tu visokiu atsiranda.

So. Omaha, Neb. — Dar-bai gerai eina, dirba pilna laika.

— Lietuviu pusetinas bure-lis, isz tu visokiu atsiranda.

— Lietuviu mergeliu labai reika linga.

Glencoe, Ohio. — Darbai suvisai sustojo dabar, czionais yra dvi mainos ka straukuoja 6 menesi ir nezne kada prad-es dirbt.

— Lietuviu mazas burelis, 2 familijos, ir du pavieni ir visi sutikime gyvena.

Erie, Pa. — Darbai povalei eina, uzdarbei ne vienoki, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.

— Lietuviu yra apie 16 fa-miliju, ir keletas pavieniu, ir visi sutikime gyvena, tik del nekurius mergies p. Baltru-viene labai reikalinga.

Mt. Carmel, Pa. — Pane-deli, api 7 valanda vakare, lie-tuviszkoje baznycioje, likos suriszas mazgu moteristes bu-vusis vargoninkas p. Jonas Czizauckas su pana Marijona Faleckiute. Artimiausi gymi-nes ir pazinstami dalibavo svodboje. Lietuviszkas koras pasveikino jaunavedzius puik-ioms dainelems. Ponas Czi-zauckas buvo vargoniniku Mahanoy City koki laika, nes szendien turi puiku dinsta lie-tuviszkoje parapijoi Pittstone prie prabaszciaus Kaupo. Ve-liname jaunavedziams linksmo pagivenimo o vaiku kaip pu-puku. Jauna pora apsigyvens Pittstone.

Reikalingas Kriauczius. — Kuris moka siuti surdotus, mokestis gera, darbo uztekti-nai. Atsiazaukyste ant adreso: (to 19).

Joe J. Tachilauckas
701 E. Mason st.
Springfield, Ill.

Kiek yra verta mote-riszke pas visas tautas.

Laikrasztis "Revue Manse" pagarsiuo dokumenta kuris gali buti akivu visiems misli-jantiems apie apsedima vi-rams. Stebetiniausia, kad civi-lizavotas svietas, kursai kožno daigto verte pazista, vertes moteriszkes suvisai nepazista, tai ira, palaiko moteriszke uz daigta be jokios vertes saki-si gal skaitytojau kad tai me-las, ne, suvis ne melas, kadan-gi ir kiekvienam isz musu ira tas zinomus, jog visoj Europoj tevas turi zentui primoket net kelis szintus, o ir tukstanczius kad atsiima nuo jo ta tavora. Tas reiszke kad ne tik galema gaut moteriszke dikai, bet da ir piningu drauge su ja, tai gi tavoras netur jokios vertes. Pas laukinias net neapzveis-tas suvis tautas buna kitaip, ten zmones verte moteriszkes pazistas ir viras pazios geros darbszius, negaus dikai! o turi nors ir nebrangiai, bet vis uz-moket tevam.

Ir szep: Ugandoj gera pati kasztuoja keturis jauzczius, pa-keli kulku ir szezias adatas. Galema vienog gauti ir piges-nia paczia, pav. keliauninkas Wilsonas gavo labai grazia mergina tik uz pora czebatu.

Pas Kalifornijos Karokus galema nusipirkt grazia mer-gina paprastai uz puse szniu-ro muszliu (luksztu). Jeigu bu-na labai grazi ir rangi, suga-bi, moka padariti duona isz gliuli, tai ne karta reika uz to-kiu uzmozket visu szniu-ro musz-liu.

Moteriszke pas Kafrus, Af-rikoj, galema gauti uz dvi o tubulauzia uz 10 karvui.

Meksike, uz Navaja reikia moketi jau 12 arklui.

Pas totoriu moteris buna parduodamos uz svesta. Pas Somejedus uz reniferus (al-nius). Indijos Kisanai parduo-da moteriszke uz biskuti ri-ziaus ir rupija piningu.

Pas Misznus turtingas turi uzmozket uz grazia moterisz-ke brangiai, nes turi duot 20 gal-viju, biednas viras gauna ja ir uz viena kiaule.

Te norai uz nieka kita nega-li nusipirkt pazios, kaip vien-tik uz ilczius szlapio (slo-niaus).

Pas Figijieciuzs galema gaut uz danti bangzvio.

Unioioi, galema gauti pa-czia ant bargo, arba ant izmo-kesziu.

Pas daugeli mazu tautu, Af-rikoj, Azijoi, o ir Amerikoj buna da ir teip, jog zentas bu-na pas vuozvi, nei biblijos, Jokubas pas Lebana, idant at-sitarnaut uz paczia.

Tarp laukiniu Monzonijoj galema gauti paczia uz dvi al-nio skuras. Bet kaip visur teip ir czia tame ne buna ligibes, kadangi vienas savo dukteri brangiau laiko kitas vel pesi-kadina uzmozkestim pusia al-nio skuros.

Matot isz to kad tamsios tau-tos geriau nusimano, apie-verte moteriszkes, ar gal ne?

Ant Gavenios



Spaustuveje "Saules" galima gauti visokiu reikalingu knygu

Gyvenimas Jezaus Kristaus su paveiklais, popierineis apdarais 50c.
Apdaryta in juoda audima 75c.
Kancleja Viespaties arba Dievobaimingj amsilijimai ant kiekvienos dienos per isztisa gavenia 25c.
Stacijos arba Kalvarija 10c.
Grandus Verkmai 10c.
Kantiezkos 50c.
Maldeles Archbrostvos Szv. Veldo Viesp. J. Kristaus 10c.
Istorija Szventa, Seno ir Naujo Instatyto su 50 paveiklais 35c.
Evangelija Lietuvizkai ir Lenkizkai, ant viso meto, apda. in juoda audima 75c.
Gyvenimas Visu Szventu visos 6 dalis vienoje knygoje puikiai apdaryta - \$3.50.
Trumpas Katekizmas pagal iszgidima Kun. Plaukio su nekurius naudingais pridjimai 10c.
Aukso Altorius arba Didis Szaltinis 1,000 puslapiu \$1.00
Senas ir Naujas Aukso Altorius visos reikalingos Maldos, 384 puslapiu \$1.00
Balsas Bandolais arba Mazas Szaltinis, 711 puslapiu 75c.
Garbe Dievui ant Augsztybes 640 puslapiu 75c.
Aukso Altorius apdaryta in Francuiziska skura, apvalais kampais, auksuoti kraštai su kabe \$1.50.
Mazas Naujas Aukso Altorius, Celestoido apdarais, puiki knygele \$1.00.
Aniulus Sargas, minksztai apdaryti in skura apvalais kampais auksuoti kraštai visos reikalingos Maldos geriausia uz visas kitas 75c.
Aniulus Sargas, apdaryta in tamsei rusva audima 50c.

"SAULE"
Mahanoy City, Penna.

Reikalaujame.
Koznam mieste Lietuvizsku agentu del gavimo orderiu ant moteriu apredimu, teip-gi sztor ninku ir pedloriu kurie noretu imti orderius ant moteriu ap-redimu. Musu fabrike galima gauti kanopigiau. Del agen-tu pristatome sempelius ir ki-tus reikalingus daigtus. Raszy-kite Lietuvizskai ant adreso:
J. F. Richard (to 26.)
140 Maple St. Holyoke, Mass.

K. KONEWKO
UZLAIKO PUKU
SALUNA
98 Main St., Ashley, Pa.

Puikiauze uzejga del Lietuviu ir svetingiaus priemimas del visu. Ariekle, Alus ir Cigari tinkame karalui. Sale del zobovu ir mitingu.

Nemokek dykai \$10.00.
Apsigarsintoji. Jeigu asper-gate liga tai eikite pas savo miesto daktara.

Jaigu turi dantu gelima: kor-nus ant koju, tai gausi po 5c gyduole. Jaigu nepagelbetu bus sugrazioti piningai. Teip gi iszsius placzes informacijas no plaukai slenka ir plin-ka, pleiskauu atsiradymas ir nupuzkave veidai. Tukstan-czei dekavoja uz dyka roda. Raszyk tuojaus ant adreso:
Gratis Specialists
Box 106 Sta. W. Williamsburg
Brooklyn, N. Y.

FR. LABANAUCKAS
Lietuvizskas Auksoorius
PITTSBURGE, PA.

Taisau visokiu, auksinis daktus, kaip Laikrodzius mazus ir didelius labai pasek-mingai. Teipgi taisau szaltus szaltus: ziedus, indedu

ziedam naujus daimen-tus, perlus ir kitus

brangius skmenis. Dar prie to esu gerai iszila-vines taisit szluvas maszinas, revolverius, muzkietas ir kitas maszi-nerijas. Parduodau visokius brangius daktus uz maža preke.

Mano darbas ir pirkimas yra gvarantavojomas.

Szirdingai kvieczio visus ateiti.

Fr. Labanauckas
2104 Carson Street S. S.
Pittsburg, Pa.

Ant pardavimo.
Namai ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604 - 606 West Center ulyczios. Daziz-nokyte ant adreso: (r r)
Thomas Haughey
12 E. Mah. St.
Mahanoy City, Pa.

Ant Pardavimo.
Geras mesinis biznis. Se-nas Ceikiu ir groser sztoras. Puikus popieriu ir knygu szto-ras. Gerai uzmokama duonkep-tuve. Teipgi daugybe namu ir lotu ant pardavimo uz neper-brangia preke. (qui 1)
Wm. Shugg.
246 E. Broad st. Tamaqua Pa.

Dykai.
Katalogas visokiu ziegoreliu visokiu auksinu ir sidabrinu da-gtu, instrumentu revolve-riu, karabinu ir visokiu kitu reikalingu daigtu. Raszykite tuojaus ant adreso. (si oi)
A. S. Stevens Co.
104 Greenwich St.
New York.

Ant Pardavimo.
Parsiduoda barber shop, su tryis dideleis puikes zerkolais. 50 coliu ilgio, dvi kamodos ir dvi kreses, ir visokiu mazu daigtu, biznis puikus daromas, szapa lietuvizskam salonia, parsiduos uz maža preke, isz priezasties loenynikas vazuoja in lietuvia. Kas noretu pirkt tegul atsiazauke ant adreso:
(March 16)
T. Lozo
Box 15 - Witherbee, N. Y.

Ant pardavimo.
Salunus su nedeline sit-ing room, darantis gera bizni nedelomis nes yra hotelis, rei-kalauji inest 4 ar 5 tuku. do-leriu skoles tiks 5 tuku. asa-bizskai ar per laisza kiti atsi-szaukit ant adreso: (to 18.)
Jos. Rickis
781 Clifford ave.
Rochester, N. Y.

Ant pardavimo.
Parsiduoda vilnonis karpe-tus, tinkantis in didele stanci-ja, arba in dvi mazas, parsidu-os pigei uz 7 dolerius, isz priezasties jog paliktas uz paskolintus pinyngus, kas nore-tu pirkt tegul atsiazauke ant adreso:
G. Waslowas
3224 S. Morgan st.
Chicago, Ill.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS

Laidoja kumus namirius. Pasande ryzius ir vazius del pasiraziujimo. Krausto daigtus ir t.t. Visa aliuka ka neperiane ir puikiau. Su visu menimis reikalingais kvepietis pas-jin o buiste visame uzgandimais.

RUSIZSKAI-AMERIKONIZSKA LINIJA
Vienatise be persidome taru Amerikos ir Liepojaus(Rusijos) (Russian American Mail Steamers)
Ruoki Pastarai Laivai isseina:
BERMA 11. Kova
LITUANIA 25. Kova
RUSIA 31. Balandzio 1911
KUSK 22.
Visos in Linija, apsiliziant Rotterdam.

Prekes Laitakoreziu (Slipkoreziu):
In Rotterdam. In Liepoja.
\$31.00 - III. Klasiu - \$35.00
\$33.00 - III. Pagerinta - \$40.00
\$43.00 - III. Klasiu B - \$50.00
\$50.00 - II. Klasiu A - \$60.00
...Isz Liepojaus in New Yorka...
I. Klasiu \$62.50
II. Klasiu \$57.50
III. Klasiu \$43.50

Apart visko keliauninkai (emigrantai) III. Klasiu moka \$4.00 taksu paskirtu Amerikos valdzios.

A. E. Johnson & Co.
Gen. Pass. Agent, 27 Broadway
New York, N. Y.

FR. LABANAUCKAS
Lietuvizskas Auksoorius
PITTSBURGE, PA.

Naujausias Importuotas Fonografas Dykai!

Bus duotas kiek vienas kas nusiprks pas mus Rusizsko Tabko, uz \$6.

Nieko nuo juo daugiaus nereika-taujame tik kad patarumele savo draugams pirkti isz musu firmos tabaka Szitas Importuotas "Giga" Fonografas yra padarytas isz geriausio metalo, turi didele ukekle truba ir labai gerai skamba. Turedami musu Fonografą ga-lite surengti namie puiku muzikos koncerta.

Uzmozkite tik maszine, uzdeste voliuca, ir galesite iszgirte grauziaus tautieskas, darbininkiskas ir kitokias dainas, istrasakas isz opera ir perczio, zaidima visokiu instrumentu pavieniu ir orkestru. Klause ant viska bus maloni ne tik jus ir jusi zinojimai, bet ir juo pazysanties ir kaimynams. Musu Fonografas yra geriausias, koks tik dabar gali buti. Uz toki Fonografą uzmozketim maziusi \$12. Mes duodame juns in Fonografą suvis dyka. - Pristukite tik 6c. marku ir mes atsiusim juo geriausi Rusizsko Tabako uz \$6 ir in. Fonografą dra-gie su voleliais ir murylomis kaip reikia apsielti. Atureje tai per Exped. uzmozkite likusius \$5.50.

Namie galite iszardyti musu Fonografą, o jaigu jis jums nepatiks, tai galite sugraziuti musu Tabaka ir Fonografą, o mes sugraziinsime jums visus imoketus Pinyngus.

Svi Duovana yra suprantama ir puiki, nera czia jokios rizikos, taigi naudokitės, pamatykite, kad taute uzgandimais. Pasiraga: prazime siuzlete musu firmos krom 11-15 E. 7-TH ST.

ENGLISH ASIATIC TOBACCO CO., Dept. 8, NEW YORK, N. Y.

A. J. Keydoszius
-AGENTAS-
202 Troy St. Dayton, O.

LIETUVISZAS Fotografistas
M. Varzinskas
205 E. Center St. Mahanoy City

No. 6.
Nusipirkite sau keleta Buteliu
NORKEWICZIUS NO. 6.
Geriausia Arietka Vianu Mieste. Tik \$1 uz Buteli.
Teipgi czia gausite ir visokiu kitu geriu. Atkyte dabar pries laika, duocite savo orderi o bus jums pristatyte

S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

Dr. Alex. O'Malley
158 S. Washington St.,
Wilkes-Barre, Pa.
Kur Lietuvizskai ir Lenkizskai susikalbama ir susiraizina

B. RAGAŽINSKAS
Sziomis dienomis musu tautietis B. Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikonizsku ir Importu. Galima gaut visokiu Arietku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t.
Teipgi skambanezio Alaus ir Porterio. Duokyte dabar orderi o bus jums pristatyta in namus.

B. RAGAŽINSKAS
54-56 N. Main St.,
Mahanoy City.

Katalogas Dykai
„Visokiu...“
Muzikalizsku Instrumentu, ypatinai: Puikiu Armoniku
Drukojimai Gramotas Maszneliu Lietuvizsku Knygu ir kitokiu Daiktu.
Prisink savo adresa ir 2c. pacito zenka, o kataloga gausite dovantai. Adresas:
M. J. Damjanaitis
812 33-rd. St., Dept 2, Chicago, Ill.

Ant pardavimo.
Namai ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604 - 606 West Center ulyczios. Daziz-nokyte ant adreso: (r r)
Thomas Haughey
12 E. Mah. St.
Mahanoy City, Pa.

PUSE PREKES PARDAVIMAS.

Moteriu Kotu ir Siutu.
Pardavimas pigus tik per szita menesi.
Vyru 50c. Marszkinci 29c.
Vyru audeklinei Kalnieri 5c.
Vyru juodi Overkotai \$5.
Vyru nauji Siutai \$10.
Vaiku Siutai po puse prekes.
Mahanoy City, Shenandoah
Mt. Carmel, Landsford.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.

Po prieziura Pennsylvanijos Valstijos Bankinio Departamento, Perziuretas per Valstija du kartu ant-meto. Pennsylvanijos Valstija turi sudeja piningus musu banke.

Pinyngus skoliname ant pirmo morgiczio. Procenta mokame ant sudetu pinygu

Turime klerkus katrie kalba Lietuvizskai, Lenkizskai, Slavokizskai, Rusizskai, Vokizskai ir Angliskai

Banko turas iszsnesza ant 700 tukstacziu doleriu vertes. Tegul tavo pingai tau uzdirba daugiaus, mes mokam 2 procenta uz tavo pinyngus sudetus musu banke

DIREKTOREI SZITO BANKO YRA:
D. M. GRAHAM.
W. RYNKIEWICZ.
ANT. DANISAVICZ.
CHAS. F. KAIER.
JOHN J. MEYER.
CHAS. L. ADAM.
CHAS. BURCHILL.
MICHAEL GAVULA.
JOHN HORNSEY.
THOS. F. FLANAGAN.
W. J. MILES.
LEON ECKERT.
DANIEL F. GUINAN.

Dr. Koler, Lietuvis Gydytojas
Yra tai vienatinis gydytojas Pittsburge, diplomuotas Varszavoje, kuris turi sovirez 15 metu iszbandim, gydyme visokiu ligu. Isgydyto visokias ligas nepaisant isz kokios priezasties pacina, kaip tai: Naktinus Troimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gydo Savalsziskas Ligas. Jiojo specializskomas yra gydymas Uzsienonjusias Ligas, Nervu, Rumatizma, Plauziu, Uzdegimas, Nupules Silpnys ir Kraujo Nubegim. Uzsienonjusias Ligas kad ir pajinancijos nog Tpeva.

Reikale raszykite ant adreso

DR. KOLER
638 Penn Ave.,
Pittsburg, Pa.
Adinos nog 9 iki 5 vakare. Nedejoj nog 9 iki 4 popiet.

UNION NATIONAL BANKAS
MAHANAY CITY, PA.
CAPITOL STOCK \$125,000. SURPLUS & PROFITS \$300,000

Suv. Valst. randas turi musu banke sudetu piningu.

Mokame antra procenta ant sudetu piningu. Procenta pridedam prie tavo piningu jirma daina Szansio ir Liepo-nenesuose, jei aisan ar atneszi padarinti knyguje ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka nepaisant ar mazas ar dydelis.

VYRSZININKAI:
Harrison Ball Prezidentas
F. J. Noonan Vice-Prezidentas.
J. W. Barnes Kasjerius.

BANKO ADYNOS
9 ryte lyg 3 popiet
Subatomis
9 ryte lyg 12 ad

NAUJAS ZEMINIS TAVORAS.

Sziame laike aplaikome visokiu labai puikiu Rudenianu Apredimu del Moteri Merginu ir Mergaiziuz. Uzprasome visus atsilaukyti ir pamatyti szita Nauja Tavora, kiekio kituos Sztorus atsil-galima rasti. Szitas Tavoras susideda isz Naujausiu Rudenianu Mados Ceikiu, Szilko, visokiu Aytiniu Drapanu, Andaroku, Jekiu, Szlebiu, Trumpu Kotu ir viska ta ka yra reikalinga del apredimo Moteri, Merginiu, Vauku ir Kudikiu.

Uzlaukime visokiu Ceikiu del Szlebiu o ir turime teipgi gatavu. Del Kudikiu Krikszo turime visokiu Szlebiuku, Keipu, Kupuozicziu ir t. t. Galima pas mumis pigiaus pirkti negu kitur. Ateikite o patis persitiksinsie kad pas mus geriausia pirkti.

Pas mus dirba Lietuvaites.

V. Lapinskas
-AGENTAS-
Szipkoreziu in ir isz Europos
Suntimo Piningu in Visas Dalis Svieto
601 W. Mahanoy St., Mahanoy City, Pa.

Parduoda Szipkortes isz Bremo, Antverpu, Hamburgo ir Liverpool tiesiog in Philadelphia. Pinyngus iszine tyti gretai ir pigei o priek tam esmu po kauje irne turite abejoti mano teisin-gumo. Ateikyte pasitikryt o kitur ne ejsite.

Suczedinsime Jumis Pinyngus.

Geriausis Ryzei po 6c. svaras.
Gera Arbata " 19c. "
3c. Kava " 20c. "
3c. blezins 12c. Konu 25c.
3c. " Tametes 25c.
3c. " Zirniu 25c.
3c. " Szleblonu 25c.
1 baksas Krekui 4c.

Biscola
Geresnis uz Taukus--Maziuz kasztuoja maziuz reike naudoti.
3 svarai 45c. 5 svarai 75c.

Butterine-Sviestas

1 svaras 25c. 5 svarai \$1.15.

W. R. CONRAD

15 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.
415 Pine St., Tamaqua, Pa.